

L'ALOUETTE

ETE 1977

VOLUME 4



PAROISSE DE ST-RAYMOND

AVEC LES HOMMAGES DU CONSEIL
DE LA PAROISSE DE ST-RAYMOND

M. ANDRE GIRARD	MAIRE
M. JEAN-GUY DENIS	CONSEILLER, SIEGE NO:1
M. BRUNO A. CANTIN	CONSEILLER, SIEGE NO:2
M. MARCEL JOBIN	CONSEILLER, SIEGE NO:3
M. ROLLAND CANTIN	CONSEILLER, SIEGE NO:4
M. VALMONT DROLET	CONSEILLER, SIEGE NO:5
M. CONRAD ALAIN	CONSEILLER, SIEGE NO:6
M. GUY ALAIN	SECRETAIRE-TRESORIER
M. CHR.S.E. PREVOST	SECRETAIRE-TRESORIER-ADJOINT
M. MARC ANDRE PELLETIER	CHEF POMPIER
M. LUCIEN BUREAU	VOIRIE
M. CHARLES HENRI PAQUET	INSPECTEUR MUNICIPAL

HEURES DE BUREAU: DU LUNDI AU VENDREDI 9.00 A 5HRES P.M.

le vendredi soir de 7hres p.m. a 8 hres p.m.

ASSEMBLEE DU CONSEIL.: LE PREMIER (1er) LUNDI DE CHAQUE MOIS.

BONNES VACANCES A TOUS BIENVENUE A ST-RAYMOND

TELEPHONE DU BUREAU (418) 337-7698

376 ST-JOSEPH C.P. 1448 ST-RAYMOND



L'ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DU LAC SEPT-ILES INC.

C.P. 506, ST-RAYMOND, GOA 4G0

Malgré l'intention bien arrêtée de laisser à d'autres, l'agréable tâche de préparer ce 4e numéro et surtout parce que la relève ne s'est pas encore manifestée comme je le souhaitais en 1975 et plus "pressement" en 1976 (ça ressemblait à du chantage), c'est toujours un plaisir de vous présenter cette modeste revue au nom du bureau de direction de notre association. Ca a été possible grâce à la tenace collaboration d'un artisan de la première heure, Raymond Pacaud lequel est revenu sur sa décision (écrite) de prendre sa retraite, refusant ainsi de voir s'éteindre un lien que nous comptons important dans la vie de l'Association (une preuve que de ne pas tenir parole est parfois très utile). De l'équipe de l'an dernier nous réchapons Aimé Renaud, donc une branche pleine de vitalité à laquelle se sont greffés des fleurs et des bourgeons des plus productifs, soient son épouse Gisèle, Thérèse (2D) Déry (à la rescousse de Lorenzo) Guy Cayer et Yvon Paradis. Avec cette équipe, je ne pouvais qu'être poussé dans le dos et aboutir à un succès sur le plan financier.

En votre nom, merci à l'équipe qui avec 150 annonceurs a atteint un nouveau sommet versus le respectable 125 de 1976. Vous remarquerez que l'Alouette 77 a pris une allure nationale (ouais pourquoi pas se vanter!) ce qui vous invite, où que vous soyez au Québec de rendre visite à ces commerces, professionnels, manufacturiers. Incidemment vous qui êtes près de nous, peut-être que la gêne vous empêche d'annoncer? Voyons donc, nous sommes quelques milles au lac, il faut se parler!

Tout cela pour vous avertir que je serai là en 1978 pour le 5e numéro (ça se fête ce chiffre)... à condition que vous convainquiez les Pacaud, Renaud, Déry, Cayer, Paradis à ne pas lâcher... et à condition que vous les soulagiez un peu, ce qui veut dire au moins deux de plus pour assister Raymond et Yvon dans le grand Québec et au moins deux de plus pour alléger Gisèle, Thérèse, Aimé et Guy dans la région de St-Raymond. Et pourquoi pas une ou un secrétaire?

Nous assurons une rémunération au-dessus de la moyenne, plus exactement une bonne bouteille de Bordeaux, ou d'eau de vie, ou une bonbonnière de chocolats...au choix, en plus du remboursement de vos interurbains. Prière de ne pas vous précipiter tous en même temps, nous n'avons pas prévu d'examens ou d'entrevues. Blagues à part, la vente de publicité est un travail intéressant, qui nous oblige à découvrir des qualités cachées en chacun de nous...

Enfin, merci aux précieux collaborateurs qui ont répondu de façon professionnelle par leurs textes, renseignements, photographies.

Si vous commencez à feuilleter l'Alouette de gauche à droite, nous sommes heureux d'être les premiers à vous souhaiter "heureux séjour au lac Sept Iles".

Le comité du journal,
par Yvon Alain, responsable.

Mot du Maire

Chers amis du Lac Sept Iles.

Grâce à la bienveillante invitation de M. Yvon Alain, responsable du Comité du Journal "L'ALOUETTE", j'ai une fois de plus l'occasion de vous souhaiter d'excellentes vacances dans le site enchanteur du Lac Sept Iles.

Je le remercie en même temps que je félicite l'équipe du journal et ses collaborateurs pour le magnifique travail qu'ils accomplissent avec l'Association des propriétaires du Lac Sept Iles Inc.

Le Conseil Municipal est heureux des initiatives intelligentes que ces organismes suscitent pour le progrès et le développement harmonieux du plus beau secteur de notre grande paroisse. Nous ne négligeons rien pour que les projets qui nous sont soumis puissent se réaliser avec succès pour la satisfaction de tous.

Cette année, nous compléterons les travaux qui ont dû être abandonnés à l'automne 1976, à cause de l'arrivée trop hâtive de la neige soit l'asphaltage de la route entre l'hôtel Piché et la Colonie Notre Dame.

Nous sommes en relation constante avec le Ministère des Transports que nous pressons de continuer les travaux de réfection et d'asphaltage de la route du Lac Sept Iles Sud (Grande Ligne-Lac Sept Iles). Nous savons cependant que nos demandes sont conditionnées aux budgets disponibles.

De toute façon, soyez assurés chers amis que notre plus grand désir est de vous servir de notre mieux. Que la saison estivale soit des plus profitables pour tous, ensoleillée et remplie de bonnes choses.

Votre tout Dévoué,

André Girard,
Maire de la Corporation de la
Paroisse de St-Raymond.

16 mai 1977.



Rapport du Président

La saison estivale nous revient et votre association est encore bien présente et prête à travailler pour vous. Cependant, je dois ajouter qu'elle a aussi besoin de vous, car tout ce que nous accomplissons c'est pour nous tous et cela, il faut bien le comprendre.

Cette association est dirigée par un groupe de personnes de bonne volonté qui dépensent des énergies et souvent de leurs propres deniers afin d'améliorer nos conditions de vie.

Je veux, à titre de Président, les remercier pour leur travail et encourager d'autres personnes à se joindre à nous. Il y a encore beaucoup de besogne à accomplir et plusieurs luttes à gagner et notre tâche n'est pas facile.

Il est peut-être inutile de vous rappeler les réalisations de notre association. Elles sont nombreuses et d'une grande variété; entre autres, l'enseignement et l'organisation des compétitions de différentes disciplines sportives, les loisirs, les services routiers, la protection de l'environnement, l'urbanisme et j'en passe.

Votre association a fait les demandes nécessaires au ministre délégué à l'environnement, M. Marcel Léger, afin d'être intégrée au programme des lacs, bénéficiant ainsi des services gouvernementaux. Ces services comprennent principalement la vérification des installations septiques, les relevés et analyses périodiques de l'eau, relevés de la végétation et différents programmes nous rapprochant de la nature et visant à dépolluer et protéger les lacs consacrés à la villégiature.

Nos différents comités se sont mis à l'oeuvre dès le début du printemps afin d'élaborer les projets de la présente saison et nous espérons qu'ils vous plairont.

Je termine mon mandat de Président cette année et je veux vous remercier de votre participation aux activités organisées par nos directeurs. Je souhaite à mon remplaçant le même encouragement que j'ai eu des membres de notre association.

Le Président,
Maurice Lefavre.



Les SERVICES au LAC

Attention, ceci à titre de renseignement seulement, des changements peuvent survenir.

BOULANGER: LUNDI - MERCREDI - VENDREDI, vacances seulement
LAITIER : MARDI - JEUDI - SAMEDI, vacances seulement

LES VIDANGES

Tous les lundis à l'année longue (exception: quand c'est un jour férié, la collecte se fait le mardi). Pour les insulaires, il y a un contenant spécial sur le terrain du club nautique. SVP bien fermer et attacher vos sacs, boîtes, etc... Nous avons parfois de la visite, aussi ne pas abuser sur la grosseur, car ils resteront là.

OPERATION VOLCAN

L'Association offre toujours gratuitement deux burins pour marquer les objets, contribuant ainsi à décourager les voleurs. Vous pouvez les emprunter soit chez Lionel Langlois secteur D no 5849 ou chez Yvon Alain secteur B no 3029. Prière de les retourner dans les 48 heures, d'autres en ont besoin.

BUREAU DE POSTE

Mlle Charlotte Desaulniers toujours à votre service au bureau de poste du club nautique de 19.00 hres à 21.00 hres du lundi au vendredi et de 11.00 hres à midi le samedi jusqu'à la fête du travail.

HOPITAL ST-RAYMOND

Clinique d'urgence, clinique externe, cardiologie, radiologie, laboratoire
700 rue St-Cyrille, tél: 337-2266
Pour la clinique externe sur rendez-vous seulement.

DOCTEURS

Bédard Marc, 220 St-Joseph	tél: 337-2214
Caron Gaëtan, bureau 423 St-Cyrille	tél: 337-7684
résidence 800 St-Cyrille	tél: 337-7684
Jinchereau Yvan, 196 St-Michel	tél: 337-2427
Verret Gaston, 220 St-Joseph	tél: 337-2236

CLUB NAUTIQUE

L'Association n'opérera pas le restaurant au club cette année, mais vous pouvez vous restaurer au casse-croûte chez Jeannine situé près des tennis.

FILMS

Nous tâcherons de présenter la projection de films une fois par semaine comme par les années passées. A vérifier au club nautique.

La Chapelle du Lac

MESSES

Du 1er mai au 22 mai, dimanche à 10h30;

Du 28 mai au 19 juin, samedi à 19h30, dimanche à 10h30;

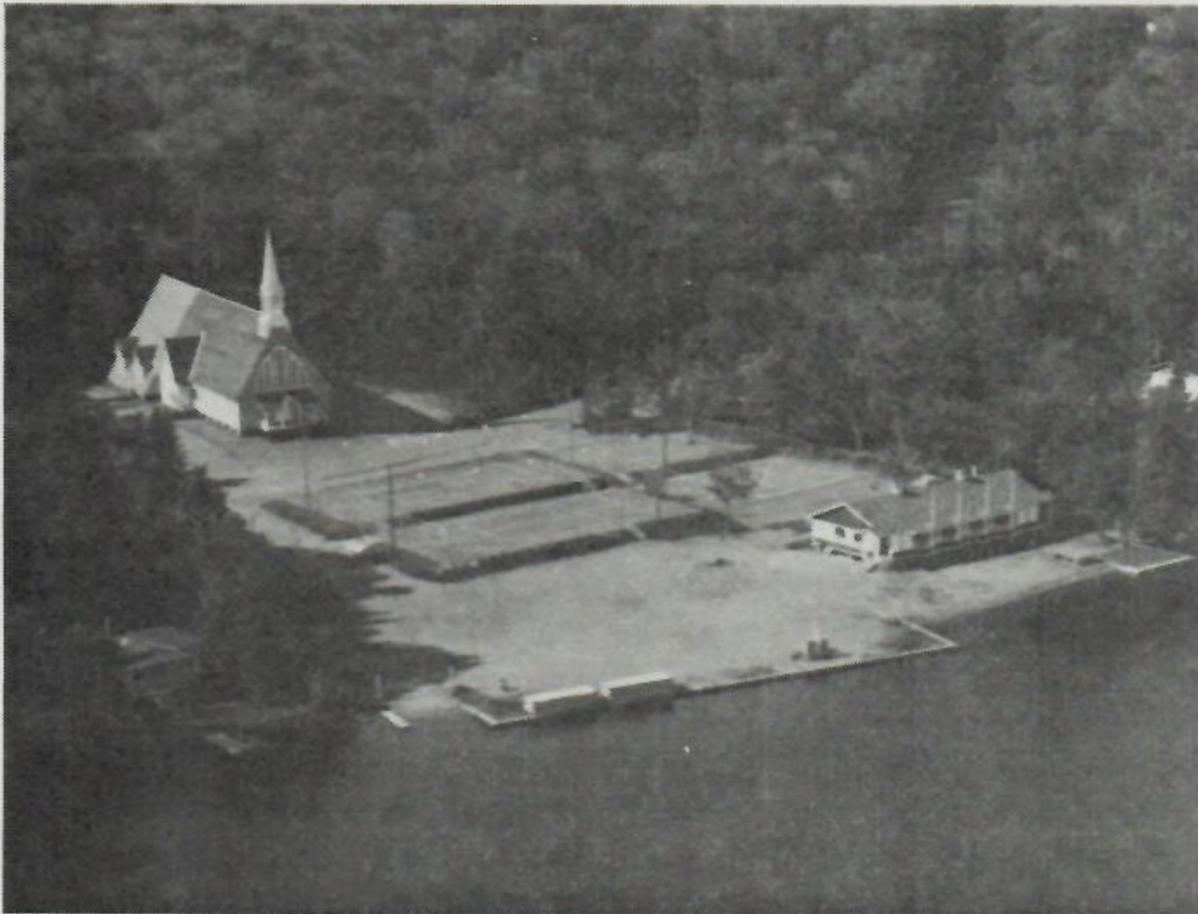
Du 26 juin au 4 septembre, samedi à 19h30, dimanche à 9h00 et 10h30;

Du 11 septembre au 30 octobre, dimanche à 10h30.

Durant la semaine, à compter de la Saint-Jean jusqu'à la mi-août, sauf quand le desservant doit s'absenter, il y a célébration eucharistique chaque soir à 19h30. La cloche sonne à 19h15 pour l'annoncer; et on entend les confessions avant chaque messe.

A Noël, comme les années passées, il y aura une messe à 21h00 le 24 décembre.

BILAN DE LA SAISON ESTIVALE 76



Les revenus et recettes de l'année dernière s'élèvent à \$5,463.05, cependant que les dépenses d'opérations (comprenant salaire, fournitures et entretien, chauffage, électricité, assurance, réparations majeures et cathédration) atteignent la somme de \$5,022.55; ce qui donne un surplus d'opérations de \$378.19. La réparation majeure a consisté dans l'application de laine minérale sous tout le plancher de la chapelle, ce qui procure beaucoup plus de confort et diminue de façon appréciable le coût du chauffage.

Nous comptons pouvoir améliorer l'éclairage de notre chapelle dans un avenir assez prochain si les revenus venant des places de bancs et des quêtes continuent de se maintenir...

Au nom des syndics de la Mission estivale Notre-Dame de l'Assomption, MM. Emmanuel Trépanier, Paul-Henri Moisan et Claude Huot, et au mien, je vous prie d'agréer l'expression de nos sentiments très reconnaissants et de nos vœux les plus ardents pour une excellente saison 1977.

Joffre Galarneau, prêtre,
desservant.



Nous nous souvenons

C'est avec tristesse que nous apprenions ces derniers mois, le décès de MM. Henri Bourassa et Marcel Denis, deux sympathiques figures parmi nous depuis de nombreuses années. Aussi, celui de M. Bernard Proulx, lequel a rendu des services à l'association comme vérificateur des livres. Tout récemment l'accident fatal de M. Jules Gingras, il était de la corvée de septembre 75 (Voir l'Alouette 76 page 10). Aux familles éprouvées, nous offrons nos plus sincères condoléances.

Bibliothèque estivale

Pour la 4e année il me fait plaisir d'offrir gratuitement aux estivants du lac Sept Iles de la lecture variée pour une période de 6 semaines soit du 6 juillet au 13 août. J'offre cette année près de 350 volumes neufs pour tous les goûts et tous les âges allant des Lucky Luke aux Sylvie, Liti aux Agatha Christie, Guy des Cars et près de 20 à 25 nouveaux "J'ai lu" ainsi que de la psychologie pour gens sérieux. L'an dernier plusieurs lecteurs ont fréquentés la bibliothèque et je serai heureuse que de nouveaux s'ajoutent à ceux qui sûrement reviendront cette année. La bibliothèque est toujours située dans la chapelle et sera ouverte tous les jours suivants de

4h à 6h: 6 juillet mercredi
9 juillet samedi
13 juillet mercredi
16 juillet samedi
27 juillet mercredi
30 juillet samedi
3 août mercredi
6 août samedi
10 août mercredi
13 août dernier jour

L'été dernier quelques personnes n'ont pu me remettre les livres empruntés, ils seront les bienvenus quand même et peuvent me rapporter ces livres lorsqu'ils se présenteront à la bibliothèque.

Donc ouverture mercredi le 6 juillet et bienvenue à tous. J'aurai de la joie à vous revoir.

La responsable,
S. Aliette Marchand
SS. de la Charité de St-Louis.

Exposition au Club Nautique

Que diriez-vous d'une fin de semaine pour exposer vos tableaux, vos sculptures, votre artisanat, vos photos? Déjà nous sommes assurés de la présence de André Gingras dont les photos du lac Sept-Iles sont des oeuvres d'art. Si le coeur vous en dit, contactez Yvon Alain secteur B no 3029. Ensemble nous trouverons la façon de procéder et déterminerons la ou les dates.



Les FINANCES

L'ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DU LAC SEPT ILES INC.

BILAN AU 31 octobre 1976

ACTIF

Disponibilités

Avoir en Caisse et Banque: \$2852.58
Comptes à recevoir: 4551.25 \$ 7403.83

<u>Immobilisations</u>	<u>Coûtant</u>	<u>Alloc. Accumul.</u>	<u>Valeur Résidentielle</u>	
Améliorations locatives				
Tennis	12330.12	1424.98	10905.14	
Quai	4711.70	370.09	4341.61	
Bâtisse	6501.78	418.83	6082.95	
Equipement	4178.76	683.61	3495.15	
	<u>\$27722.36</u>	<u>\$2897.51</u>		<u>\$24824.85</u>
				<u>\$32228.68</u>

PASSIF

Exigibilités

Comptes à payer \$ 330.60

Passif à long terme

Emprunt Caisse Populaire \$ 4000.00

Surplus

Solde au 1er novembre 1975 17329.67
Excédent des Revenus sur Dépenses 10568.41 \$27898.08
\$32228.68

ETAT DES REVENUS ET DEPENSES POUR LA PERIODE DU 1er NOVEMBRE 1975 au 31 OCTOBRE 1976.

REVENUS:

Octroi	\$ 2000.00	
Journal	3320.00	
Intérêts gagnés	39.48	
Soirées	198.81	
Loisirs	4464.64	
Cotisation et cartes	1619.85	
Restaurant et gaz	366.40	
Bingo	10152.60	
Divers	11.21	\$22172.99

DEPENSES:

Loisirs	\$ 5850.06	
Journal et cartes	1481.01	
Assurances	1165.00	
Téléphone et électricité	427.78	
Intérêts payés	447.28	
Entretien	491.56	
Divers	230.91	\$10093.60
		<u>12079.39</u>

ALLOCATION DU COUT EN CAPITAL

		<u>1510.98</u>
Excédant des revenus sur les dépenses		<u>\$10568.41</u>

Les dix commandements du bon citoyen

Les dix commandements du bon citoyen

1. Respecterai les règlements municipaux et me conduirai en citoyen éclairé en m'intéressant à l'administration municipale.
2. M'abstiendrai en tout temps de causer du vacarme afin de ne pas troubler la paix de mes concitoyens, particulièrement entre 23h et 6h du matin.
3. Veillerai à garder ma paroisse propre et déposerai mes rebuts aux bons endroits afin de ne pas ramasser ces rebuts un peu partout le long des routes.
4. Protègerai l'environnement et respecterai la flore municipale ainsi que les édifices publics.
5. N'entraverai pas le travail d'un agent de police dans l'exercice de ses fonctions.
6. Serai un conducteur courtois et prudent, respectueux du code de la route et des règlements municipaux.
7. Jamais n'allumerai un feu de quelque nature que ce soit sans l'autorisation du chef de service des incendies en commun.
8. Après minuit, quitterai les terrains de jeux et les parcs publics.
9. Verrai à ce que mon chien ne soit pas cause de nuisance.
10. Contacterai sans hésiter le Bureau d'information de la paroisse pour toute question relevant du domaine municipal.

Note: Comme un citoyen averti en vaut deux, nous conseillons fortement de mettre en pratique les commandements du bon citoyen, même si ce ne sont pas paroles d'évangile ...

À titre purement amical, mentionnons que des sanctions sont prévues en cas de non-observance des règlements municipaux.

A bon entendeur, salut!

Communiqué: Paroisse de Saint-Raymond



Visite des directeurs

Pour plusieurs d'entre-nous, le seul effort que nous fournissons c'est de payer la cotisation minimum de \$5.00 (même prix toujours) pour aider notre association à nous représenter auprès des autorités gouvernementales ainsi qu'à nous donner des services. Le directeur qui nous visite est en vacance lui aussi, pourtant il dépense plusieurs heures bénévolement pour la bonne marche de l'association des propriétaires du lac Sept-Iles. Normalement il passera nous voir fin juin ou début juillet. Soyons généreux et recevons le avec un sourire. Et si nous étions absent lors de sa tournée, faisons un effort additionnel en allant à son chalet pour remettre ces quelques dollars.

N.B. Le bureau de direction se réunit tous les 2 semaines au Club Nautique soit le dimanche à 10 heures A.M.

Voici les dates: 26 juin, 10 et 24 juillet, 7 et 21 août, 4 septembre.

Comité d'urbanisme

Rien de plus agréable que de faire le tour du lac et constater les améliorations constantes que la plupart apportent à leur chalet, terrain etc... souvent de façon originale.

Pour souligner chaque année les plus méritoires, nous avons pensé établir un concours avec trophée à défendre. Pour 1977 nous débiterons avec l'élimination des chalets. Nous sommes conscients que l'énergie doit être préservée, mais à cette période de l'année l'électricité est moins en demande. Nous avons un problème, comment inviter la population à concourir face à un Charles Genest? Le 1er prix serait à tout coup rafler par Charles. Connaissant son goût pour les belles choses au lac Sept-Iles, nous l'avons rencontré et notre problème du même coup réglé. Monsieur Genest donnera le trophée à défendre (l'heureux récipiendaire le gardera chez lui un an) et sera un des juges qui fera le tour du lac soit samedi soir le 23 juillet ou samedi soir le 30 juillet. Les trois finalistes auront une carte d'entrée (bonne pour un couple) pour la soirée du 13 août où sera dévoilé le grand vainqueur du trophée Charles Genest. L'an prochain, le concours portera sur une autre chose dévoilée dans l'alouette 1978. Bonne chance, de toutes façons nous serons tous un peu gagnant, par la gaieté qu'apportera ces milliers d'ampoules multicolores.

Aimé Renaud, responsable

Comité des aménagements physiques

Monsieur Gérald D. White et ses co-aménageurs Paul-Emile Plamondon, Lionel Langlois, Maurice Lefavre n'ont pas fourni de texte pour l'alouette 77. Ce qui ne signifie pas qu'ils ont rien fait. Au contraire en relisant leur papier 76, nous constatons que leurs plans futurs sont en bonne partie réalisés. Ainsi la clôture du terrain terminée; l'asphaltage d'une partie du terrain doit se faire bientôt si ce n'est déjà fait au moment d'imprimer la revue; une demie-section de quai dernièrement installée, donnant ainsi plus d'espace pour faire le plein à la station de gasoline (preuve que vos suggestions ne tombent pas toujours dans des oreilles de sourds); la réfection de la plage; et nous en oublions sûrement.

Merci Messieurs



Comité des loisirs

Le comité des loisirs continuera le travail qui a été entrepris dans les années passées. Grâce au dévouement de ses responsables nous avons eu de bons résultats dont le lac Sept-Iles peut être fier. L'amélioration constante du calibre des participants dans toutes les disciplines est encourageante.

Nous sommes très heureux cette année d'avoir à nos services des résidents du Lac Sept-Iles comme moniteurs dans diverses disciplines. Tel était le but que nous avons atteint assez rapidement. Ce qui prouve qu'il y a beaucoup de talent chez-vous. Nous félicitons ces nouveaux venus et espérons qu'il y en aura d'autres dans l'avenir.

Comme l'an passé il y aura des cours de natation, de voile, de ski-nautique, de tennis et même de badmington. J'espère que nous trouverons beaucoup d'adeptes à ces sports car les responsables se sont beaucoup dévoués pour la réussite de cette saison estivale.

Bonnes Vacances, Yvon Paradis

Président du comité des loisirs

Soirées récréatives

Les deux traditionnelles soirées au club nautique se tiendront samedi le 23 juillet et samedi le 13 août. À la demande populaire, nous avons réservé l'orchestre de Michel Lambert pour ces deux activités l'an passé ce groupe musical était des nôtres pour une soirée seulement et nous les avons retenus jusqu'à tard dans la nuit. Comme d'habitude un succulent buffet froid vous sera servi. Le tout pour \$10.00 le couple. Nous comptons comme par le passé obtenir un permis de la régie. Plusieurs sont déçus de ne pouvoir obtenir un billet d'entrée parce qu'ils s'en occupent à la dernière minute. Donc si vous désirez être des nôtres, contactez moi le plus tôt possible (quelques directeurs auront aussi des cartes en vente).



Au plaisir de se revoir,

Gilles Cimon, responsable
710 secteur A (Petit lac)

← Autrefois les bals au
Club Nautique exigeaient
beaucoup de préparation !



BINGO

Notre saison de Bingo, au profit des Loisirs du Lac Sept-Iles, débute lundi le 4 juillet pour se terminer lundi le 29 août. Comme vous pouvez le constater, nous avons perdu un mois de profit de cette source de revenus. Il faudra donc nous encourager davantage au cours de ces deux mois pour réaliser le même profit total durant cette saison parce que nos activités sont programmées en tenant compte de ces revenus. Alors le mot d'ordre pour l'été 1977 sera : TOUT LE MONDE AU BINGO LE LUNDI SOIR DURANT JUILLET ET AOUT. Par la même occasion, j'invite ceux qui ne jouent pas au bingo à venir donner un coup de main à l'équipe bénévole des travailleurs pour le Bingo.

BINGO

JUILLET ET AOUT 1977

LUNDI SOIR A 8H00 P.M.

ST-RAYMOND

ECOLE MARGUERITE D'YOUVILLE

GROS LOT DE \$500.00 et occasionnellement \$1000.00

Bienvenue a tous

Lionel Langlois, president du comite du Bingo.

LE PROGRAMME DU LAC

Les services de protection de l'environnement ont mis sur pied le programme des lacs spécialement consacré à dépolluer et à protéger les lacs de Villégiature. Le travail a débuté au Lac Archambault, à St-Donat Cté de Montcalm en 1967. La première condition pour obtenir ce service c'est l'existence d'une association de Villégiateurs. Comme nous rencontrons ce premier critère, le bureau de direction de votre association a officiellement fait sa demande en 1976. Dans une première année, le travail consiste à :

- 1- Le relevé de la qualité des eaux
- 2- La classification des installations septiques
- 3- Le plan correctif

Plus tard vient le relevé de la végétation et degré d'artificialisation, le relevé de lotissements, le programme de régénération, le programme d'aménagement de la faune, enfin le programme d'initiation à la nature. Donc neuf étapes bien distinctes. Ça pris six ans pour l'association des Villégiateurs du Lac Sauvage (près de St-Faustin) à sauver leur lac. Ils ont débuté en 1970 par la création de leur association. Le 1er août prochain ils auront complété leur programme. Dans le domaine de la dépollution et de la protection de la nature, il n'y a jamais de victoire finale. Il n'y a surtout jamais de victoire possible si les premiers intéressés, les Villégiateurs, négligent de soutenir leur association "Ecrit M. Tony Le Sauter, directeur du programme des Lacs."

DERNIERE HEURE

Le ministre responsable de l'environnement, M. Marcel Léger, a autorisé un montant de \$23,500.00 pour le lac Sept-Iles. Cette année avec cette argent, la firme Envirolab (ingénieurs-conseils) procèdera à la première phase, C-A-D- les 3 premières étapes. Ils étudieront chaque fausse septique. Recevez ces personnes comme des amis. Leurs hits : Protéger notre lac donc garder notre santé et une bonne valeur à nos chalets. Leur rapport sera déposé chez les autorités municipales vers le mois de février.



LE SOLEIL

date	lever	coucher
1	5:14	20:39
5	5:13	20:42
10	5:12	20:46
15	5:12	20:49
20	5:13	20:50
25	5:14	20:51
30	5:16	20:51



LA LUNE

- **Plleine lune**
le 1er juin à 16:31 hres
- **Dernier quartier**
le 8 juin à 11:07 hres
- **Nouvelle lune**
le 16 juin à 14:23 hres
- **Premier quartier**
le 24 juin à 08:44 hres
- **Plleine lune**
le 30 juin à 23:24 hres

LA METEEO

Du 29 mai au 4 juin — Le soleil se fait toujours un peu plus chaud mais comme nous sommes balayés par de forts vents, on est assez peu confortable à l'extérieur. Heureusement, il ne peut pas tous les jours venter et le temps se fait plus doux.

Du 5 au 11 juin — Il fait un soleil ardent et c'est presque une vague de chaleur qui nous arrive mais cette chaleur soudaine nous vaut avant bien longtemps des pluies torrentielles, du tonnerre, et de gros vents.

Du 12 au 18 juin — On sent l'approche de l'été car la chaleur s'installe de nouveau, après la pluie et le vent. Encore une fois, le temps chaud nous apporte pluie, tonnerre et coups de vent. Il y a même risque de tornade dans le sud de la province.

Du 19 au 25 juin — L'été débute le mardi 21 juin et il nous apporte un temps d'été. Le ciel est généralement ensoleillé mais, comme il faut s'y attendre, il éclate des orages ici et là et il tombe de la grêle en certains endroits.

Du 26 juin au 2 juillet — L'été est interrompu temporairement par une courte vague de temps frais et quelques jours de nuages sombres et de pluies intermittentes.

JUIN

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
			1	2	3	4
				5	6	7
					8	9
					10	11
					12	13
					14	15
					16	17
					18	19
					20	21
					22	23
					24	25
					26	27
					28	29
					30	

ACTIVITES DE JUIN:
OUVERTURE DU CLUB
INSCRIPTIONS POUR LES COURS
VISITE DES DIRECTEURS

LA FAMILLE "MISTRAL"

100, BLVD THERRIEN, LONGUEUIL, QUE.

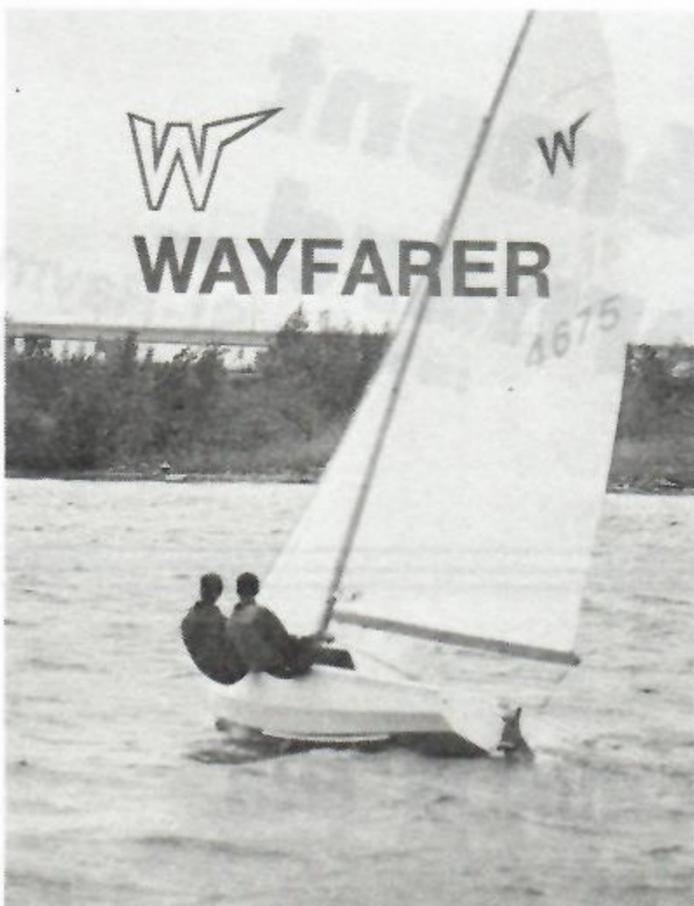
TELEPHONE 514-674-1587



LE POPULAIRE



LE RAPIDE



LE FAMILIAL



LE SOLITAIRE

A QUEBEC

YACHTING SPORT

527-2353

1261 AVE MAGUIRE
C.P. 498 SILLERY, QUE.



g.d. white
 équipement inc.

1818, Rte de l'Aéroport, Ancienne-Lorette, P. Qué.
 2945, rue Diab, Ville St-Laurent, Montréal, Qué.



Rés: (418) 337-7864
 Qué: (418) 872-1466
 Mtl: (514) 334-8240
 Téléx: 05-827528

Avec nos meilleurs souhaits pour
 une saine et heureuse saison
 estivale 1977

HOMMAGES de

SERVICE INTER-CAISSES



La **CAISSE POPULAIRE**
 de **St-Raymond**

225 St-Maxime
 ST-RAYMOND

HEURES DE BUREAU:
 Lundi au vendredi de 9h00 à 4h00
 Vendredi soir: 6h30 à 8h00

Tél: 337-2218

Monsieur
dismat

bois, matériaux... **TOUT**
 pour la construction!

Clément
Bernard

233 St-Pierre Ltée
 St-Raymond
 337-6728

LES HABITATIONS G. CIMON ENR.

7951, Ave Lombardie

CHARLESBOURG

Tél: 626-6205

"BRAVO A L'ALOUETTE"

651-9222



SPECIAL TABLE DU ROI

Roast Beef Royal

Filet Mignon du Roi

Steak au poivre de la Cour

Surlonge du Château



HIBACHI CLUB
LA OU VOUS
POUVEZ FAIRE GRILLER
VOS BOUCHEES DE STEAK
VOUS-MEMES

2360 Ch. Ste-Foy

Québec

**Hommage de
La bière Laurentide.**



**C'est en
plein l'temps!**

**Votre représentant
Maurice Allard**

QUINCAILLERIE HUOT

CLAUDE HUOT, PROP.

SPORT - CHASSE ET PECHE - CADEAUX
PEINTURE INTERLUX

205, ST-JOSEPH, ST-RAYMOND

337-7311

LE MAGASIN LE MEILLEUR MARCHÉ DE LA RÉGION!

EMILE DENIS LTEE

187, ST-JOSEPH, ST-RAYMOND, CTE PORTNEUF
TEL: 337-7042

VETEMENT DE TOILETTE, TRAVAIL ET DE SPORT
MARCHANDISES SECHES, CHAUSSURES, BOTTINES DE TRAVAIL

337-2278

Voyer & Jobin Ltée

ÉPICERIE LICENCIÉE GROS ET DÉTAIL

SPECIALITÉ: VIANDES, FRUITS, LEGUMES, POISSONS,
BOEUF DE L'OUEST MARQUE ROUGE.

268 Rue St-Joseph, 265 Rue St-Cyrille

St-Raymond

Bur. 873-4455

PONT-ROUGE ASPHALTE ENR.

ALEXANDRE FRENETTE, prop.

PAVAGE EN ASPHALTE

Embellissement de terrains et pelouses

AGENT: DORIS FRENETTE

67 rue du Collège, Pont-Rouge, Qué.

GOA 2X0

Laiterie Chez-Nous Ltée

SIEGE SOCIAL ET USINE, ST-RAYMOND, P.Q. GOA 4G0

(418) 337-2258, LIGNE DIRECTE QUE 694-1624

NOUS VOUS SOUHAITONS DE BONNES VACANCES.

LIVRAISON AU LAC SEPT-ILES: MARDI - JEUDI - SAMEDI



LAIT, CREME, VICO, CREME GLACEE, BEURRE,
JUS CAYER, FROMAGES ASSORTIS, ETC.

NOUVEAU AU LAC SEPT-ILES !

LA CHOUETTE ENR.

LICENCIÉE

J. Ouellet, Prop.

ACCOMMODATION À PRIX COMPÉTITIFS

ÉPICERIE, VIANDE, LEGUMES, FILMS ETC...

OUVERTURE 9H00 am à 11H00 pm TOUS LES JOURS

1795 RANG NOTRE-DAME (près de la plage Beau Soleil)



**imprimerie
LE REVEIL st-raymond inc.**

171 rue St-Pierre, C.P. 1240, St-Raymond, Cte Portneuf, GOA 4G0

tel: 337-7012

IMPRESSION DE TOUS GENRES

ALEXANDRE PAQUET, Prés.

Dufresne & Paquet & Cie Limitée

Manufacture CHARBON DE BOIS et dérivés,
CHARBON DE BOIS à Braiser
et Barbe-Q.
CHARBON DE BOIS en poudre et de
toute grosseur.

SAINT-RAYMOND, (PORTNEUF), P.Q.
121, RUE SAINT-PAUL TÉL.: 337-2282

BV

MAGASIN
DE MEUBLES

FURNITURE
STORE

Jean-Paul Giguère

BONNE VALEUR / BEST VALUE

- Meubles
- Appareils électriques
- Tapis

DEPOSITAIRE DES MEUBLES MORIGEAU

240, ST-JACQUES, ST-RAYMOND TEL: 337-2722

BONNES VACANCES !

MEUBLES
Morigeau LTÉE LTD.
FURNITURE



LE MEILLEUR ENDROIT POUR VOS ACHATS



QUINCAILLERIE

ANDRE MARIER INC.

1400 NOTRE-DAME

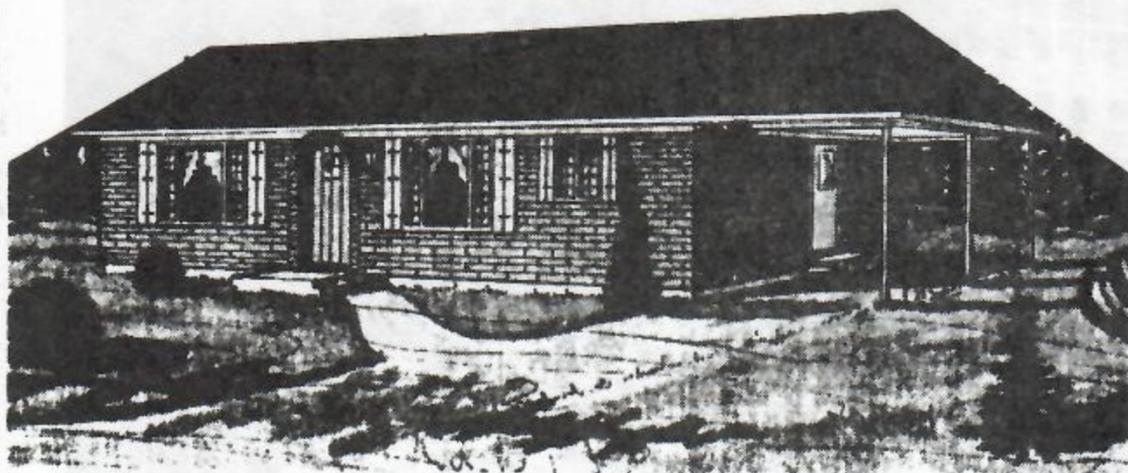
N.-D. DES LAURENTIDES

TEL. : 849-4489

JOSEPH LINTEAU & FILS INC.

ENTREPRENEURS GENERAUX EN
CONSTRUCTIONS ET REPARATIONS

293, AVE DU ROI,
ST-RAYMOND, CTE PORTNEUF



LES CONSTRUCTIONS C.L.R. MARCOUX
SONT BELLES, SOLIDES, CONFORTABLES,
ISOLEES AU DELA DES NORMES.

Pour de plus amples informations, consultez-nous
Aussi, nous pouvons CONSTRUIRE votre maison
sur place selon vos plans et devis.
REPARATIONS, TRANSFORMATIONS DE VOTRE
RESIDENCE OU CHALET.

Serge Linteau
337-6397

SOUHAITS DE BONNES VACANCES

Yvon Linteau
337-7340

LA MARINE QUEBÉCOISE



RHUM LAMB'S

JEAN-GUY GIRARD

ENTREPRENEUR MAÇON

SPÉCIALITÉ FOYER

273 ST-LOUIS

ST-RAYMOND

TÉL. : 337-6849

LAC SEPT-ÎLES 337-6552

CLAUDE LEMIEUX propriétaire **le Royaume du Disque**

Centre d'Achats Rond-Point
Lévis - Tél: 837-2572

Les Galeries Charlesbourg
Charlesbourg - Tél: 623-3861

Centre d'Achats la Canardière
Québec - Tél: 661-4286

Place Quatre Bourgeois
Ste-Foy - Tél: 658-0088

Tél.: 667-6064

PAVAGE ANTIQUE G. V. INC.



Entrepreneur paysagiste

Spécialités: Dalle de béton Clôture de bois Chaîne de trottoir

1178, Boul. Ste-Anne,
Québec, P.Q. — G1M 3M5

Gilles Valcourt
Représentant



PLAMONDON AUTOMOBILES INC.

DEPOSITAIRE FORD

Location long et court terme

125 RTE 138

CAP SANTE

Tel: 285-3311

SANS FRAIS DE QUEBEC: 692-1522

Centre Mat

QUINCAILLERIE
MATERIAUX DE CONSTRUCTION



Paulin Moisan

746, RUE ST-JOSEPH, EST,
ST-RAYMOND, CTE PORTNEUF, P.Q.
TEL.: 337-2297 / 2298

RENDEZ-VOUS VISITER NOTRE QUINCAILLERIE
RENOVEE ET AGRANDIE.

BONNES VACANCES

DELNEUF INC.

Martin Trudel, gérant
Spécialité: DEBOSELAGE - PEINTURE



VENTE TENTE · ROULOTTE
REMORQUAGE 24 HEURES

ST · RAYMOND

337-7937

ROUTE GRAND RANG

nuît : 337-6565



Lefebvre

SERVICE PHARMACEUTIQUE COMPLET

SPECIALITES A RABAIS

DEPOSITAIRE RADIO SHACK - FINITION PHOTO - TOUT POUR LA PHOTO
SOUVENIRS - DISQUE - TAPE 8 - COSMETIQUES - ESTHETIQUE - TABAGIE
CADEAUX POUR TOUS - LIVRAISON - LIBRAIRIE - OPTIQUE - TOUT POUR
LE BEBE - TOUS LES PRODUITS WEIDER - CATES DE SOUHAITS

La PHARMACIE COMPLETE

LIVRAISON 337-2238



**THEATRE
ALOUETTE**

ST-RAYMOND**

TEL. 337-2465

*** * ***

REPRESENTATION
A 8.00 hrs P.M.
JUILLET

SAM. A MER. 2-3-4-5-6 JUIL.

RON HOWARD A DEUX PASSIONS: sa blonde Darlene et la vitesse POUR TOUS

Lorsqu'il emprunte le plus rapide des stock cars débute la poursuite la plus FOLLE, la plus DRÔLE, la plus FRACASSANTE

jamaï vue à l'écran!

OPEN WHEEL

UNE POULE D'AUTOS, DE CAMIONS, DE BATEAUX ET D'EDIFICES VOLENT EN ECLATS A UN RYTHME STROUBISSANT

RON HOWARD CHRISTOPHER MORRIS WARREN KEMMERLING-DAVE HADDEN-JESSICA POTTER

JEAN LEFEBVRE

DARRY COWL

LE JOUR DE GLOIRE

SAM. A MER. 9-10-11-12-13 JUIL.

18 ANS Adultes

Vous ne voudrez pas manquer...

CETTE COCHONNE DE GARDIENNE

TERRY GIBSON - PATTY SMITH
GINA PALUZZI - JOHN KEITH

PLUS

Passer une heure avec Johnny!

la VIRILITÉ
en COULEUR

STEPHAN GREY - MIRIAM MOOR

SAM. A MER. 16-17-18-19-20 JUIL.

La prison: une usine à dégrader les hommes!

14 ANS

nous sommes tous en liberté provisoire

VEGETTE DE SALLÒ ET VENZETTI
RÉALISÉ PAR DAMIANO DAMIANI
RICCARDO CUCCHIERA
FRANCO NERO

LE MONSTRE LE PLUS TERRIFIANT DEPUIS...!

L'EMPREINTE DU MONSTRE

en couleur

SAM. A MER. 23-24-25-26-27 JUIL.

la VOITURE la plus FOLLE du monde

TOUS RIRONT AUX ÉCLATS EN VOYANT COCCINELLE DANS LA PLUS DRÔLE DE COURSE JAMAIS VUE.

POUR TOUS

C'EST A EN PERDRE LES PÉDALES

TRINITA NOUS VOILA

...TENEZ-VOUS BIEN!

film en couleur

SAM. A MER. 30-31-1-2-3 AOUT

14 ANS

Il avait rendez-vous avec la mort...

Un thriller d'épouvante superangoissant!

DUSTIN HOFFMAN

LAURENCE OLIVIER ROY SCHEIDER

LE COUREUR DE MARATHON

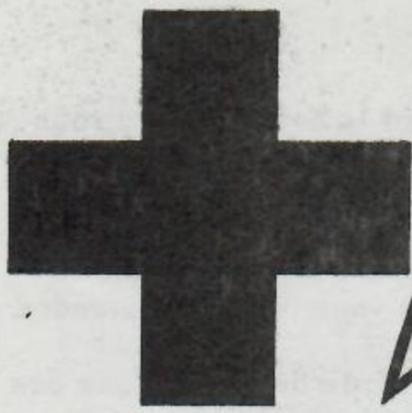
— AU MEME PROGRAMME —

UNE EXCITANTE AVENTURE. LES BEAUTES DE LA JUNGLE TELLES QUE JAMAIS RACONTÉES AUPARAVANT

LA FETE SAUVAGE

un film de FREDERIC ROSSIF
Couleur

POUR TOUS



SECURITE

Les gens du Petit lac (lac des Aulnaies) se plaignent avec raison que des écervelés font du ski sur cette étendue d'eau relativement petite. Ca doit cesser immédiatement, sinon il y aura une tragédie. En tout cas le bureau de direction rapportera aux autorités (Gendarmerie Royale) les cas d'infractions. La passe et le lac doivent servir uniquement à des croisières ne dépassant pas une vitesse raisonnable, c'est-à-dire 5MPH en-dessous du pont et dans la passe, et une vitesse réduite sur le lac.

Des personnes continuent de s'asseoir sur le dos des sièges de leur embarcation. Souvenez-vous que quelques-uns ont payé de leur vie cette imprudence, étant rejetés à l'extérieur suite à une vague ou fausse manoeuvre.

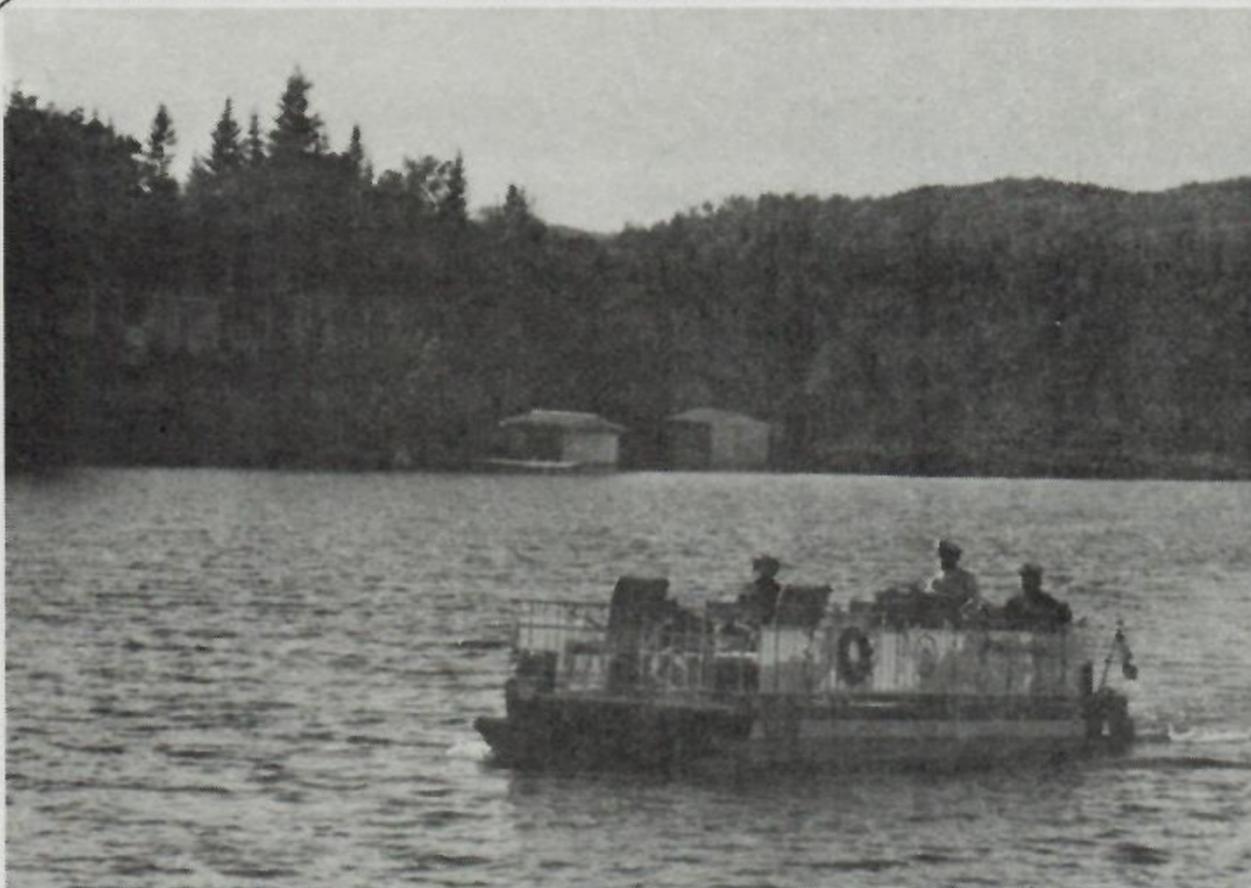
Il faut toujours signaler sa position par un feu lorsque la noirceur arrive, même en canot. Nous ne voulons pas couper notre quiétude par un accident... et encore moins pour des funérailles.

Saviez-vous que les bateaux à voile ont la préséance sur tout autre bateau? La raison, c'est que ça ne se manoeuvre pas comme un canot-automobile.

Vous désirez faire de la vitesse? Ne longez pas les quais. Il y a de la place au large. Encore là ayez les yeux ouverts, peut-être qu'un skieur est tombé à l'eau, juste la tête émerge de l'eau, gêné par sa ceinture de sauvetage il est sans défense.

La route de ceinture du lac n'est pas une piste de course. A aucun moment vous ne devez dépasser 30MPH.

OK pour la mobilette, mais attention nous vous apercevons difficilement, surtout la nuit.



Invitation

Si pendant la belle saison, vous voyez passer la galerie flottante REPOS-O et que vous y apercevez à l'avant un petit drapeau bleu et or, c'est le signe que le Capitaine vous invite à y prendre place.

Signalez votre désir par l'une des deux façons suivantes:

A) EN AGITANT LES 2 MAINS A LA FOIS.

B) EN DEPLOYANT UN MOU-CHOIR, UNE SERVIETTE...

Si vous êtes aperçus, le capitaine se fera un plaisir de vous y accueillir.

Bonne saison d'été à tous.

André Marier.

Un rêve de pêcheur

par Guy Cayer

Je me rappelle du temps au j'étais au collège et que les Frères des Ecoles Chrétiennes récompensaient les enfants de chœur en leur faisant passer une journée au grand air au Lac Sept-Iles.

Parmi le groupe de cinquante environ que le vieux camion Fargo se plaisait à transporter, plus de la moitié prenaient bien soin d'apporter un bout de ligne et quelques vers car nous savions qu'il était possible de prendre quelques petites truites et même d'assez grosses pour rapporter à nos parents le même soir.

Durant ces belles années nous pouvions capturer autant de truites que de goujons ou carpes mais je crois que chacune des espèces étaient balancées par le nombre si bien que ça valait la peine de dire que nous pêchions à la truite.

Malheureusement aujourd'hui les choses ont changées et les espèces de poissons ont augmentées en quantités et en nombre si bien que maintenant en plus du goujon et de la carpe nous retrouvons le crapet-soleil, la perchaude et la barbotte.



Guy, est-ce ce genre de poisson, que tu veux prendre dans le lac?

Un rêve de pêcheur...

Pourquoi retrouvons nous aujourd'hui autant de poissons nuisibles? Est-ce la pollution "espérons que non" ou est-ce que le nombre de truites aurait assez diminué qu'ils ne fournissent plus à détruire ces nuisances.

Cette deuxième possibilités est peut-être la triste réalité mais je crois qu'il n'est pas encore trop tard pour essayer de remédier à cet état de chose.

L'idée m'est donc venue de faire 2 fins de semaines par été que nous appellerions "fin de semaine du goujon" et qui consisterait à procurer un verveau à tous les résidents du Lac pour tenter d'éliminer le plus possible ces poissons nuisibles afin de faire plus de place pour nos belles truites.

J'ai donc contacté M. Claude Bernard biologiste au Ministère du Tourisme Chasse & Pêche afin de lui soumettre ce projet.

M. Bernard a admis que le projet serait réalisable en partie mais selon lui les résultats seraient assez pauvres car le fait d'enlever quelques milliers de ces poissons nuisibles ne serait pas la solution idéale car à ce moment là les frayères ne seraient que plus efficaces et ces poissons détestables se reproduiraient aussi vite que nous essaierions de les éliminer.

Selon notre spécialiste la meilleure solution serait de détruire les frayères mais comme il y a plusieurs espèces de poissons et que chacune d'elles fraient de façon et à des endroits différents dans un aussi grand lac que le lac Sept-Iles il serait difficile d'avoir des résultats concrets.

Pourrions-nous essayer de tenter une expérience comme celle qui se vit présentement à East Broughton ou nous voyons un groupe de citoyens qui se sont regroupés pour faire de leur aqueduc municipale un royaume de pêche en aménageant notre propre pisciculture et ensemercer assez de truites dans le lac pour permettre à ces dernières de reprendre leur place en détruisant les autres poissons.

Selon M. Bernard une autre possibilité serait d'ensemencer une autre espèce de poissons plus voraces comme le maskinongé ou le doré comme ils ont fait aux lacs Sergent et St-Augustin mais cette solution doit être approuvée par tout les résidents du Lac.

Pour ce faire M. Bernard a offert de nous rencontrer lors d'une des soirées qui ont lieux au Club Nautique au cours de l'été et nous fournir tout les renseignements concernant ces différentes possibilités car eux aussi sont intéressés à aider ceux qui veulent améliorer la qualité des Lacs, ainsi que la faune.

La réponse est donc à vous et j'attends vos commentaires concernant ce projet.

Guy Cayer



PROGRAMME AQUATIQUE

La cédule pour les cours de natation, voile, ski-nautique doit être présentement arrêtée. Consultez le club nautique. Les cours de natation seront sous la direction de Mme Micheline Bédard, instructeur diplômé. Guy Doré aura la responsabilité de la voile assisté de Lucie Pacaud et Guy Renaud. Ces derniers ont suivi des cours intensifs à Pointe Bleu (Lac St-Jean) afin de se qualifier, incidemment l'association a fait l'acquisition d'un 3e voilier, c'est une code 40. Edith Plante corrigera les skieurs aquatiques. Enfin les prix seront probablement les mêmes que l'an dernier.

DESCENTE POUR BATEAUX

Le bureau de direction de l'association a décidé de restreindre l'usage de la descente aux membres seulement. Dans les années antérieures, il en coûtait un certain montant pour les non-membres. L'expérience a démontrée que des étrangers n'étaient pas soucieux de la sécurité des gens sur le lac. En coopération avec le propriétaire de la Plage Beau Soleil, nous contribuons ainsi à éloigner des indésirables. Si vous avez un ami qui désire mettre son bateau à l'eau, il pourra le faire au club, seulement sur votre recommandation et en votre présence. Parlant de sécurité, il est défendu d'arriver ou partir en ski des quais du club nautique. La seule exception c'est quand il y a des cours de ski autorisés par l'association. N'oublions pas que le chalet, le terrain, les jeux, les quais sont propriété privée c'est-à-dire propriété de l'association des propriétaires du Lac Sept-Iles Inc. dont l'usage est réglementée par son bureau de direction.

Soyons propres partout y compris à notre club nautique.

Une suggestion; les jeunes pourraient faire leur part en se formant un comité lequel s'occuperait à l'occasion de nettoyer les lieux et toutes autres initiatives valorisantes. Pourquoi pas? Vous êtes "un peu beaucoup" les plus grands bénéficiaires de ces installations.

SKI NAUTIQUE



Encore une fois, le lac Sept-Iles est nettement favorisé dans ce sport vue le site enchanteur, l'accessibilité ainsi que le nombre croissant l'adeptes.

Il y aura beaucoup d'activités dans le but d'intéresser les jeunes à la compétition. Notre but n'est pas de former en tout premier lieu une élite mais faire participer tout le monde. A cette fin, des cours de ski nautique seront donnés à partir du 6 juillet 1977, soit le mercredi matin de chaque semaine et le tout se terminera le 6 août. La rencontre annuelle inter-lacs se tiendra chez-nous samedi le 13 août.

Ces cours se donneront de 10.00 AM à 12.00 AM par Edith Plante (Morin). De préférence, on demande à ceux qui assisteront à ces cours d'apporter leur équipement. Ceux qui n'en ont pas vous pourrez venir quand même et on tentera de vous équiper adéquatement.

Comme première activité, il y aura une clinique populaire donnée samedi le 2 juillet 1977 par des membres de la Fédération Régionale et cette clinique débutera à 10.00 AM. J'invite tous ceux qui pratique ce sport à être présents avec leur équipement. Ce sera une excellente occasion pour se rencontrer afin d'établir le nombre d'adeptes, de renouveler sa carte de membre envers la Fédération Provinciale et aussi de rencontrer et recruter ceux qui seront intéressés à suivre les cours de ski nautique.

De plus, le lac Sept-Iles a encore une fois proposé sa candidature pour recevoir la rencontre Inter-Lacs. L'année dernière, nous avons été l'hôte de cette compétition qui a remporté un franc succès. Il y avait soixante-neuf(69) participants du Lac Sept-Iles qui ont été à la hauteur et qui nous ont défendu honorablement malgré la mauvaise température et l'eau glaciale, si l'on s'en souviens. Fait à noter en passant, c'est que nos plus vieux ont fait la barbe à nos jeunes et j'espère que cette année les rôles vont être inversés.

Je profite de l'occasion pour transmettre les félicitations que le lac Sept-Iles a reçu de la part du Président de la Fédération Régionale lors de l'assemblée annuelle suite à notre chaleureux accueil et à notre organisation. CHAPEAU à nos organisateurs Raymond Pacaud et Gilles Boudriault.

Il y aura possiblement deux autres activités dont les dates ne sont pas officielles, soit une rencontre invitation qui devrait avoir lieu au Lac Aux Canards et un tournoi "Sans ou Cent Frisson(s)" qui devrait avoir lieu au Lac Trois Saumons.

Il y aura en permanence cet été un tracé de "Slalum" et on demande aux usagers du Lac d'accorder priorité à ceux qui pratiqueront leur sport afin d'éviter tout accident fâcheux.

En ce qui concerne le ski vous n'avez qu'à ne rencontrer ou à suivre les avis publiés à l'intérieur du Club Nautique.

Je souhaite une excellente saison de ski car on nous promet un très bel été et CA PROMET.

Claude Gagnon
Responsable 77



LA VOILE

Ceci constitue la première partie d'un rapport élaboré, rédigé par Guy Doré, à la demande du président de l'A.V.R.Q., suite à une saison de compétitions de voile regroupant tous les clubs de la région.

Comme vous pourrez le constater, le club de voile du lac Sept-Iles, a très bien figuré. Nous avons fourni de nombreux participants et les statistiques élaborées plus loin, prouvent que nos membres étaient aussi très qualifiés!

Dans le circuit de l'A.V.R.Q., on compilait les points des quatre (4) meilleures courses sur sept (7). Le gagnant se méritait vingt-cinq (25) points par course. Les suivants, 25 moins la différence de leur temps, en minutes, avec celui du premier. Tout ceci, en temps corrigé d'après le système de handicap.

L'an dernier, le système considérait tous les participants des quatre (4) classes, dans une seule catégorie. Ceci explique que bien que les nôtres aient remporté à plusieurs reprises, les honneurs dans la classe .79 et moins, comme il n'y avait qu'un gagnant par régates, seul le temps du gagnant pour toutes les catégories, servait à la compilation des points. Ce règlement sera enfin corrigé pour les années futures. En effet, ma proposition d'avoir un gagnant pour chacune des quatre (4) classes a été acceptée lors de la dernière réunion du Conseil d'Administration de l'A.V.R.Q.

De plus, les résultats de chaque régates nous seront remis et sur réception, nous les afficherons sur le tableau du club.

Egalement, cette année, afin de promouvoir un plus grand nombre de déplacement et (recevoir plus de visiteurs), un minimum de cinq (5) courses sera exigé.

La saison dernière, dans le total du circuit, 176 compétiteurs se sont mérités des points sur 214 participants. La liste suivante est aussi tirée des statistiques du rapport Doré. Faute d'espace, nous montrons seulement les cinq (5) premiers du circuit, pour ensuite nommer les 5 premiers participants du club du lac Sept-Iles. Il faut cependant noter que la grande majorité de non membres ont participé qu'à la course de la VOILE D'OR alors que les plus hardis accumulaient leurs points sur quatre (4) de leurs meilleures courses.

RANG	NOM	CLUB	POINTS
1	Charles Robitaille	Ontaritzi	96.55
2	Paul E. Therrien	Manille	96.11
3	Guy Doré	St-Louis	85.63
4	Serge Noel	Manille	69.79
5	Paul Robitaille	Ontaritzi	68.70
22	Sophie Boudriau	Lac Sept-Iles	37.34
23	Raymond Pacaud	Lac Sept-Iles	36.92
24	Philippe Plamondon	Lac Sept-Iles	33.34
41	Sylvie Plamondon	Lac Sept-Iles	27.04
43	Andrée Morin	Lac Sept-Iles	25.86

CLUB DE VOILE DU LAC SEPT-ILES
Gilles Boudriau, responsable

CIRCUIT A.V.R.Q. (Association Voile région Québec)

À sa première année d'existence, le circuit de l'A.V.R.Q. fut un succès. La coupe du circuit était disputée sur sept épreuves tenues dans différents clubs de la région, dont certaines aussi prestigieuses que la Classique St-Louis, la voile d'Or du lac Sept-Iles et la course sur le Fleuve. Le club Ontaritzzi et le C.V.U.L. ont fait un retour à la surface au plan régional avec la présentation des intéressantes classiques Ontaritzzi et C.V.U.L., tandis que du côté des lacs Sergent et Beauport, on note des débuts prometteurs dans la tenue de leur première régata annuelle.

LA PARTICIPATION AUX COURSES

<u>course</u>	<u>participants</u>	<u>bateaux</u>
C.V.U.L.	42	35
Ontaritzzi	75	46
Sergent	28	21
St-Louis	124	85
Sept-Iles	56	35
Beauport	20	12
C.Y.Q.	21	15

Au total 214 inscrits au circuit ainsi regroupés par clubs: Ontaritzzi: 28, Manille:13, C.V.U.L. : 10, St-Louis: 59, Sept-Iles: 39, Sergent: 13, Beauport: 19, C.Y.Q.: 1, extérieur: 4

Des 214 inscrits, 44 participants n'ont pu être identifiés à un club; ils se regroupent en majorité dans les clubs: Ontaritzzi, Manille et C.V.U.L.

REGATE A.V.R.Q.

Venue: Sur le plan d'eau prévu par le Club hôte
Inscription: Sur les lieux à partir de 9:30 heures A.M.
Coût: Solitaire: \$3.00 - Equipe: \$4.00-
Réunion des barreurs: 11:00 heures a.m.
Heure du départ: A 12:00 heures - 1er départ
Nombre de courses: 2 (la meilleure conservée au pointage)
Classes: .90 (handicap) et plus
.80 (handicap) et plus
.70 (handicap) et plus
.60 (handicap) et plus
Ordre des départs: 1er départ: (drapeau No 1) - Catamaran
2ème départ: (drapeau No 2) - .80 et .90 handicap
3ème départ: (drapeau No 3) - .60 et .70 handicap

CALENDRIER

18-19 juin	Régate d'ouverture A.V.R.Q. - Marina de Neuville (Fleuve)
9 juillet	Régate Classique de l'Or Blanc - Club de Voile de Thetford Mines Lac St-François, Thetford-Mines
16 juillet	Régate Classique Ontaritzzi - Club de Voile Ontaritzzi- Lac St-Joseph
23 juillet	Régate du Club la Manille - Club de Voile La Manille - lac St-Joseph
30 juillet	Régate du Club de Voile du Lac Beauport - Lac Beauport
13 août	Régate Classique St-Louis - Club Nautique St-Louis, Lac St-Joseph
20 août	Régate La voile d'Or - Club nautique Lac Sept-Iles, Lac Sept-Iles
27 août	Régate du Lac Sergent - Club de Voile Lac Sergent, Lac Sergent.
10-11 septembre	Régate de clôture A.V.R.Q. - Marina de Neuville (Fleuve)

N.B. du 30 juillet et au 6 août: LA SEMAINE DE VOILE DE PERCE.

INSTRUCTIONS DE COURSE

REGIE - La présente régata organisée en coopération avec l'association de la Voile région de Québec, affiliée à la Fédération de Voile de Québec et le Club hôte, sera tenue selon les règlements (1973) de l'I.Y.R.U. et amendée par les instructions suivantes.

- ADMISSIBILITE - Seuls les bateaux ayant un numéro de voile dûment inscrit auront droit à la ligne de départ. L'équipage devra être le même pour toutes les courses.
- PARCOURS - Le parcours des épreuves sera olympique et sera le même pour toutes les courses du circuit. Toutes les bouées doivent être laissées à bâbord (à gauche), à moins d'avis contraire.

4. LIGNE DE DEPART ET D'ARRIVEE - La ligne de départ et d'arrivée sera déterminée entre une bouée et le drapeau du bateau comité de course.
5. CLASSEMENT - Le classement des bateaux se fera selon le pointage officiel du circuit A.V.R.Q.
6. La règle du 720° sera en vigueur durant les courses. Ainsi tout bateau ayant commis une faute signifiant une disqualification automatique pourra réparer sa faute en effectuant un 720° sur lui-même et poursuivre sa route par la suite.
7. RAPPEL PARTICULIER - Si un bateau dépasse la ligne de départ avant le signal, le bateau comité avertira par le porte-voix le bateau en faute de refaire immédiatement son dé-

7. (suite)
part en allant contourner une des deux extrémités de la ligne de départ.
8. RAPPEL GENERAL - Si un trop grand nombre de bateaux dépassent la ligne de départ avant le signal, un rappel général sera demandé. Le nouveau départ de la classe rappelée aura lieu après le dernier départ régulier. Le signal d'avertissement de ce nouveau départ sera le même que le signal de départ du dernier départ.
9. PARCOURS REDUIT - Advenant une diminution importante de la vitesse du vent le comité de course pourra annoncer une réduction de parcours. Les bateaux en seront avisés par le pavillon code S (blanc-bleu) à la bouée précédant le changement de parcours.

DEPART	SIGNAL VISUEL	SIGNAL AUDITIF
Signal d'attention (-10 min.)	Drapeau blanc	1 coup de feu
Signal d'avertissement (- 5 min.)	Drapeau bleu	1 coup de feu
Signal de départ	Drapeau rouge	1 coup de feu

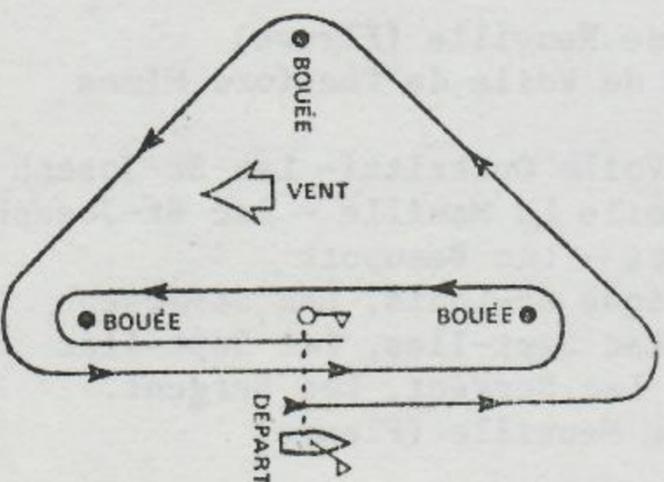
- Pour les départs de classe, le signal de départ de la classe partante sera le signal d'avertissement de la classe suivante (- 5 min.)

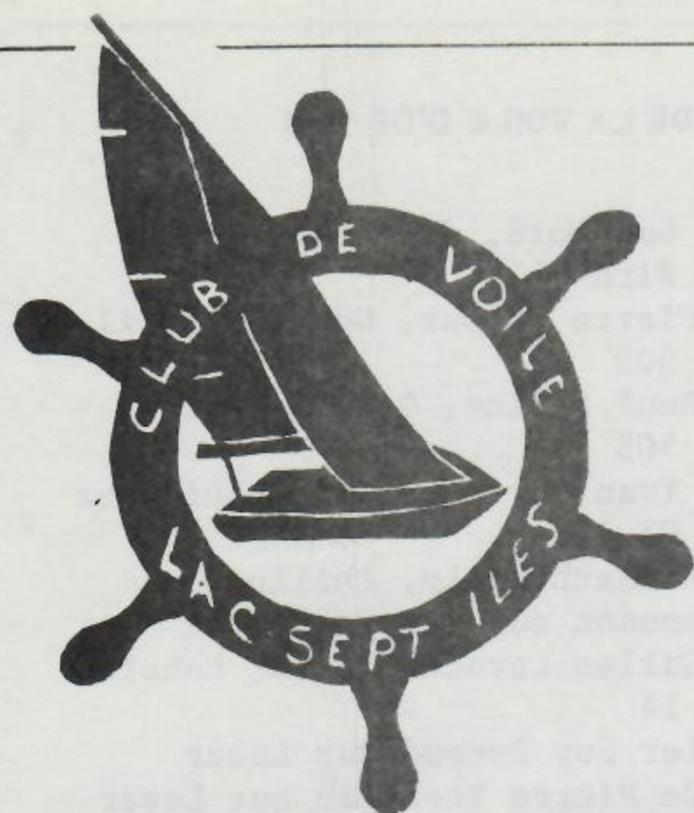
- Chaque drapeau sera abaissé 30 secondes avant de hisser le suivant.

- N.B. Le signal visuel prévaut sur le signal auditif.

AUTRES SITUATIONS

Rappel général	Drapeau substitut jaune et bleu	2 coups de feu
Réduction de parcours	Drapeau blanc et bleu	1 coup de feu
Signal d'arrivée 1er bateau	Drapeau bleu	1 coup de feu





LA VOILE DU LAC SEPT ILES

Nous devons une fière chandelle, à notre équipe de moniteurs de l'an dernier, pour l'intérêt, qu'a suscité le sport de la voile, au lac Sept Iles.

En effet, les Fortin, Martel, Morin ont contribué largement au développement de la voile au lac, en donnant aux jeunes, comme aux moins jeunes, le goût des compétitions à la voile!

Plusieurs résidents ont participé aux courses hebdomadaires comme compétiteurs ou encore comme bénévoles. A ces derniers, trop nombreux pour nommer, de peur d'en oublier, nos remerciements les plus sincères.

Encouragés par le succès remporté l'an dernier, nous projetons une saison très active et bien intéressante.

Guy Doré, (du club St-Louis), bien connu pour ses succès et les nombreux trophées remportés à la voile, a été engagé, cette année, comme moniteur en chef, au lac Sept Iles. Guy saura sûrement enseigner l'art de la voile à tous nos futurs compétiteurs.

Nous souhaitons une cordiale bienvenue à Guy et... "Gare aux autres lacs"!



M. Hervé Fiset présente le trophée J.Sauvageau & Fils à Guy Renaud en présence du responsable du club de voile du Lac Sept Iles, M. Gilles Goudriau. Guy s'est classé premier devant Philippe Plamondon par quelques points pour le total des 10 courses réservées aux barreurs du Lac Sept Iles durant la saison 1976.



(c'était en 1975, la météo prévoit plus de vent pour le 20 août prochain)

RESULTAT DE LA VOILE D'OR 1976

- .80 et plus: 1er Guy Doré, Jean Robitaille sur Fireball
 2e Pierre Dufour, Gérald Barril sur 505
 3e René Racine, Gaston Racine sur 505
- .79 et moins: 1er Yvan Fortin, Marcel Lefaiivre sur C1-14
 2e Kenneth Healy, Philippe Plamondon sur Tanzer 16
 3e Gilles Larochelle sur Hobbie Cat 14
- classe spéciale: 1er Guy Renaud sur Laser
 2e Pierre Therrien sur Laser
 3e Jean-François Matheron sur Laser

classe voiliers "Invitation":

- 1er Raymond Pacaud
 2e Maurice Lefaiivre
 3e Bernard Chartier



Prix du meilleur esprit sportif: France Chartier et Manon Petit-clerc, deux petits bouts de femme qui sont arrivées de leur lère course au moment où le groupe partait pour la 2e course. Elles ont pris le lunch à bord du "Mini Fish" afin de compléter cette 2e course ravissant ainsi la dernière position à l'éternel Bruno Hébert.

On est heureux comme des barreurs sur l'eau!

Labatt



Quelques-uns des 35 voiliers Voile d'Or 76.



Il n'y a pas d'âge pour le sport de la voile. Ici deux fiers compétiteurs qui se sont talonnés, le jeune Eric Paradis et son aîné de quelques 30 ans Raymond Pacaud sur "Invitation".



Premiers de la classe .79 et moins lors de la Voile d'Or 76, MM. Yvan Fortin et Marcel Lefaiivre sur CL-14.



Les nombreux trophées et plaques souvenirs.



ler .80 et plus, Guy Doré et Jean Robitaille du Lac St-Joseph sur Fireball. A leurs côtés MM. Maurice Lefaiivre, président de l'Association et Gilles Boudriau, responsable de la Voile.



Les représentants de la compagnie Labatt, commanditaire de la Voile d'Or.

Labatt



LE SOLEIL

date	lever	coucher
1	5:17	20:50
5	5:19	20:47
10	5:22	20:46
15	5:28	20:44
20	5:32	20:40
25	5:39	20:35
30	5:42	20:29



LA LUNE

- **Dernier quartier**
le 8 juillet à 00:39 hre
- **Nouvelle lune**
le 16 juillet à 04:37 hres
- **Premier quartier**
le 23 juillet à 15:38 hres
- **Plaine lune**
le 30 juillet à 06:52 hres

LA METEO

Du 3 au 9 juillet — Des tempêtes sur le littoral atlantique brouillent les cartes et nous envoient de forts vents avec des orages dispersés et de la grêle ici et là, gâchant le début du mois.

Du 10 au 16 juillet — Le soleil est revenu et il brille de mille feux. Le temps reste humide toutefois et la chaleur devient lourde et détestable. Quelques orages, en soirée, ne rafraîchissent que très peu le temps.

Du 17 au 23 juillet — C'est un temps idéal pour les vacances. Le temps chaud persiste et le soleil brille presque toute la journée. Avec pareil temps, on ne peut éviter quelques orages plutôt violents mais heureusement assez brefs.

Du 24 au 30 juillet — La chaleur persiste toujours et elle devient accablante mais il serait mal venu de s'en plaindre car le mois se termine par une violente tempête qui laisse tomber des pluies abondantes et souffle des vents à écorner les boeufs.

JUILLET

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
					1	2
				3	4	5
				6	7	8
				9	10	11
				12	13	14
				15	16	17
				18	19	20
				21	22	23
				24	25	26
				27	28	29
				30	31	

ACTIVITES DE JUILLET:

- INSCRIPTIONS POUR LES COURS
 BINGO A ST-RAYMOND TOUTS LES LUNDIS
 TOURNOIS DE TENNIS ET BADMINTON
 2-CLINIQUE DE SKI NAUTIQUE
 6-OUVERTURE DE LA BIBLIOTHEQUE
 9-VOILE L'OR BLANC THETFORD MINES
 15-16-17-LA GROSSE BUCHE ST-RAYMOND
 16--VOILE ONTARITZI LAC ST-JOSEPH
 23-SOIREE CLUB NAUTIQUE
 23-VOILE LA MANILLE LAC ST-JOSEPH
 23-30-CONCOURS D'ELIMINATION
 30-MINI-OLYMPIADES
 30-VOILE LAC BEAUPORT

Les fameux voiliers
invitation.
&
BOMBARDIER
3-8.
pour experts et débutants

Style
Performance
Qualité
Prix



produits
marins

*MARQUE DE COMMERCE DE BOMBARDIER LIMITÉE, VALCOURT, QUÉ., CANADA J0E 2L0

Concessionnaire :

SPORTS NAUTIQUES
GALLAGHER & BRETON INC.

Tél.: (418) 871-9493

4360, boul. Hamel, Ancienne-Lorette



Le Prestige
des magasins

Prestige

c'est ...

Meubles Burnat
Dépositaire

SERVICE · QUALITE · BAS PRIX

DYNAMISME · EXPERIENCE

POURQUOI PARCOURIR DES MILLES QUAND IL Y A UN MAGASIN "PRESTIGE" A VOTRE PORTE

VENEZ RENCONTRER VOTRE MARCHAND DE CONFIANCE

ST-BASILE

329-2811

ALEX MATTE & FILS Inc.



*Meubles de qualité
pour un meilleur confort!*

BURNAT FURNITURE CORP.
2366, Fleissan, Montreal 134, P.Q.
Tel: (514) 522-1100





La Ville de Saint-Raymond

Comté de Portneuf, P. Q.

G0A 4G0

AVEC NOS HOMMAGES

CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE ST-RAYMOND

MAIRE:	ROLLAND DION
CONSEILLERS:	
SIEGE NO. 1	RICHARD CORRIVEAU 375, Ave Duplain
SIEGE NO. 2	JACQUELIN PLAMONDON 302, de la Colline
SIEGE NO. 3	RENE L. PAQUET 453, Ste-Helene
SIEGE NO. 4	PAULIN PLAMONDON 198, Mgr Vachon
SIEGE NO. 5	MME DENISE CARON 800, ST-Cyrille
SIEGE NO. 6	ROCH GIRARD 371, Ave Cantin



sports/experts

SPORTS EXPERTS.....SPORTS EXPERTS.

DES EXPERTS EN

- PISCINE
- CAMPING
- PECHE
- BALLE MOLLE
- GOLF
- ARMES A FEU

114, ST-JACQUES (Sortie St-Raymond vers St-Leonard)
ST-RAYMOND

CARTES CHARGEX ET MASTER CHARGE

SPORTS EXPERTSSUR TOUTE LA LIGNE.

337-2989



- ETE • SKI NAUTIQUE**
- **VENTE ET REPARATION
DE TOUTES MARQUES DE
BICYCLETTE**
 - **SKATE BOARD**
 - **COSTUMES ET ACCESSOIRES DE BAIN**

527-0604

1347, MAGUIRE, SILLERY

Construisons nos routes en ciment

Tél.: 329-2100

Ciment Québec Inc.

SAINT-BASILE DE PORTNEUF, P. Q.

Un ciment de Haute Qualité...

De plus en plus Recherché...

FLAMIDOR
CORPORATION



CHAUFFAGE A L'AIR CONDITIONNÉ

ELECTRIQUE ET A L'HUILE

- AIR CHAUD - AIR CLIMATISE

- HUMIDIFICATEUR - PURIFICATEUR D'AIR ELECTRONIQUE

RESIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

Service
jour et nuit

625, BOUL. PIERRE BERTRAND
VILLE VANIER, QUEBEC.
Tél: 418 681-7211

PONTIAC-BUICK-GMC

Paul
Rousseau auto inc.
Cap-Santé

R.R. 2, Cap-Santé, P.Q. Tel: 285-2734

Ligne directe Québec 694-1530

**Votre MARCHE
METRO vous
souhaite bonnes vacances**

BOUCHER EPICIER LICENCIE

GROS & DETAIL

Bière froide à la caisse

118 ST-PIERRE

ST-RAYMOND

337-2772



Nouveau concessionnaire

AUTOMOBILE DALTON INC.

247, Côte Joyeuse

337-2256

St-Raymond

337-2257

Venez essayer nos modèles FORD "77"
L'endroit où le choix est à son meilleur !

Marcel P.E. Plamondon

Yvan C. Bédard

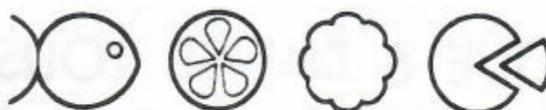
(418) 651-5922



Boucherie Gil Chabot

3261, Chemin Ste-Foy
Ste-Foy, Québec

COUPE CONGELATEUR



**Pour tous les genres de véhicules
ainsi que les huiles et graisses
"VALVOLINE"**

AGI **AUTO ACCESSOIRES**
G.I.P. INC
GROSSISTES EN PIÈCES DE RECHANGE

Augustin Déry
GERANT GENERAL

131, ave St-Jacques, St-Raymond,
Cte Portneuf, P.Q.
GOA 4G0

TEL : 337-2244
TELEX : 051-2261
ZENITH (Porteuf) 95790



Studio Dery Enr., photographe

111, St-Pierre, St-Raymond.

Tel.: Magasin: 337-2448
Residence: 337-2192

Pour photographies de
MARIAGES, SOIREES,
ANNIVERSAIRES.

Impression de faire-parts,
de cartes de remerciements...

QUALITE PROFESSIONNELLE - DEVELOPPEMENT DE FILMS ET FINITION
DE PHOTOS COULEURS - SERVICE 1 JOUR.

Piano Bar

tourilli

100, SAINT-JOSEPH,

SAINT-RAYMOND,

MUSIQUE & DANSE TOUS LES
JEU · VEN · SAM · DIM SOIR



337-7125

COTE JOYEUSE ST-RAYMOND



GARAGE GASTON OUELLET INC.

REPRESENTANT "ARCTIC CAT"

SPECIALISTE EN SOUDURE - REPARATION GENERALE

Telephone pour rendez-vous: 337-7125

OUVERT TOUS LES SOIRS ET SAMEDIS AVANT-MIDI.

ENTREPOT Quebec: 681-6161

1250, Borne

St-Raymond Express Enr.

BUREAU CHEF: ST-RAYMOND, C.P. 1060,

Tel.: 337-2242

SERVICE REGULIER DE QUEBEC
DEMANAGEMENT PARTOUT DANS LA PROVINCE

GUY CAYER, Gerant

(418) 337-2326

ROLAND DUPLAIN

MEUBLES

VENDEUR DES MEUBLES DROUIN

592, RUE ST-JOSEPH

ST-RAYMOND



Les Meubles Drouin Ltée

MANUFACTURIERS DE MEUBLES

Sainte-Agathe, Cté Lotbinière, Qué.



Tél.: 337-6842

VICTORIN NOREAU

Pierre à chaux agricole
Gravier - Terre à Gazon
Pelouse - Déneigement

RUE OCTAVE,

ST-RAYMOND, P. Q.



STATION TEXACO JEAN-GUY LINTEAU

3375 Chemin Ste-Foy
Québec 10, Qué.

Tél: 653-0939

St-Roch. 522-1233 - 34

Place Laurier: 651-7384

St Cyr & Frères Inc.



DE TOUT EN MUSIQUE

754 Est, St-Joseph, Qué.

Place Laurier, Ste-Foy



MARTIN & LEVESQUE inc.

spécialiste en uniformes

JEAN MARTIN
directeur des ventes

BUR: 524-4684
RES: 651-1513

529 1ere AVENUE QUEBEC G1L 3J6

RIVIERE-DU-LOUP
Québec Canada



120 Unités - Piscine chauffée
Air climatisée

311, Blvd de l'Hotel-de-Ville

Tél: 862-9520

TÉL.: 688-0123

Docteurs GIGUÈRE, HOULE, DIONNE,
AUDY, FOISY & ASSOCIÉS
Chirurgiens-Dentistes

1248, CHEMIN STE-FOY
QUÉBEC 6, G1S 2M4

LARUE, ROUX, LARUE, NOTAIRES & CONSEILLERS JURIDIQUES

196 ST-MICHEL

ST-RAYMOND

(Ancienne résidence du Dr Jinchereau)

Tél: 337-2222

337-2877

337-7367

RENE VEZINA

ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE
ET CHAUFFAGE

ESTIMATION GRATUITE SUR DEMANDE.

2530, Grand Rang, St-Raymond.

C'est le temps d'utiliser
notre service de **PIECES et
REPARATION**



si vous possédez un
MOTEUR EVINRUDE

Faites faire une
mise au point pré-saison

Choix complet de
bateaux de plaisance - Voiliers "Invitation"
Code 40 et "Bombardier" 3.8
Accessoires de bateaux



SPORTS NAUTIQUES

4360, boul. Hamel, Ancienne-Lorette

Tél.: 871-9493

OUVERT SAMEDI DE 9H à 1H.



TEL : 656-9241

SALON GEORGETTE

COIFFURES DE TOUS GENRES

TRAITEMENTS CAPILLAIRES A.M.C.

TEINTURES, PERMANENTES, ETC.

Souhaitons-nous une belle saison !

687, AVE ROUTHIER

STE-FOY 10.

**SALON
CHATELAIN
ENRG.**

Pierrette Chastenay, prop.
EXCLUSIVITES FEMININES

bonnes
vacances!

206 ST-JOSEPH, ST-RAYMOND

337-2515

Magella Bédard Prop.

BIENVENUE!

AU RESTAURANT CASSE-CROUTE ST-RAYMOND ENR.

la brasserie DU bon vivant

LA DIRECTION ET LE PERSONNEL

VOUS SOUHAITE BON APPETIT ET HEUREUX SEJOUR



Beaulieu & Hilger inc.

VIANDE EN GROS

27, ST-FRANCOIS OUEST, QUEBEC 8
G1K 1H9

BLAISE BEAULIEU Res: 661-0212

TEL: BUR: 525-4713

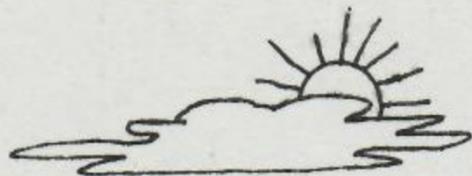
MAGASIN LAURENTIEN INC.

DE TOUT POUR TOUTE LA FAMILLE

Bienvenue aux Vacanciers

208 St-Joseph St-Raymond

337-2485



METEO ETE 76

UN ETE AVEC UN SOLEIL TIMIDE, DES PRECIPITATIONS SUPERIEURES A LA NORMALE ET DES TEMPERATURES FRAICHES EXCEPTE POUR LE MOIS DE JUIN.

Nombre d'heures de soleil:
été 1976 normale

juin	202	224
juil	197	240
aout	198	218
sept	137	155

millimètres de pluie:
été 1976 normale

juin	132	102
juil	196	108
aout	138	103
sept	110	106

moyenne du maximum et du minimum en degré Celsius:

	<u>été 1976</u>		<u>normale</u>		<u>extrêmes du mois</u>	
	max	min	max	min	max	min
juin	24	12	22	10	30	04
juil	23	13	25	13	31	06
aout	23	12	24	12	30	04
sept	17	07	19	08	26	-1

Laurent Foucreault,
pour A.J. Bureau,
service météorologique,
Environnement Canada,
Aéroport de Québec.

Notes sur les prévisions atmosphériques à l'aide du baromètre:

Montée de la pression:

1. Une montée graduelle est l'indice d'un beau temps et de vents légers.
2. Une montée très lente à partir d'une valeur basse est généralement associée à un temps sec et à de forts vents.
3. Une montée rapide indique un temps clair et de forts vents.

Chute de la pression:

1. Une chute de pression graduelle indique un temps instable et pluvieux.
2. Une descente très lente à partir d'un point élevé, est associée généralement à un temps pluvieux, sans vents notable.
3. Une descente rapide et subite présage des averses soudaines ou de forts vents, ou même les deux à la fois.

Les indications précédentes constituent des règles généralement admises en météorologie. Il peut cependant advenir pour des raisons diverses qu'elles ne correspondent pas aux prévisions officielles. C'est pourquoi, quand il s'agit de prédire le temps, la lecture du baromètre devrait être considérée comme un guide et non pas comme une norme absolue. Une hausse ou chute rapide de pression veut dire que le déplacement de l'aiguille sur le cadran est égal ou supérieur à 0.08 pouce en trois heures. De même une hausse ou chute lente de pression signifie un déplacement inférieur à 0.08 pouce en trois heures.

SERVICE METEOROLOGIQUE ENVIRONNEMENT CANADA, Aéroport de Québec, Ste-Foy, Qué. 872-0061.



VITESSE DU VENT

KILOMETRES A L'HEURE (km/h)

<u>Description</u>	<u>Vitesse en kilomètres à l'heure</u>	<u>Effets</u>
Vents légers	≤ 20	On sent le vent sur le visage; les drapeaux se déploient; les feuilles bruissent et bougent.
Vents modérés	de 21 à 40	Le vent soulève la poussière et les papiers épars; de petites vagues avec crête se forment sur les eaux intérieures; le vent commence à soulever la neige fine et poudreuse.
Vents forts	de 41 à 60	Les grosses branches bougent; les lignes télégraphiques lais- sent entendre un sifflement; on peut difficilement se servir d'un parapluie; le vent soulève la neige de façon considérable; la marche contre le vent est désagréable.
Coups de vents	de 61 à 90	Le vent casse les brindilles des arbres; il est difficile de mar- cher; les bâtiments subissent de légers dommages (bardeaux du toit antennes de télévision, etc.) les rafales de neige réduisent la visibilité.
Vents de tempête	de 91 à 115	Les arbres sont déracinés; les bâtiments subissent de graves dommages; la conduite d'un véhicule automobile est rendue difficile.
Vents d'ouragan	> 115	Le vents cause des dommages étendus (se produit rarement au Canada).



LE TEMPS ET LA LUNE

Une foule de fausses croyances ont pour origine le lien que les gens font entre la lune et le temps qu'il fait sur terre. On les retrouve partout chez tous les habitants du Canada et partout dans le monde. On devrait dire plutôt qu'on les trouve partout où l'homme vit et on constate la présence de ces croyances à travers les siècles depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours. Vous devez tous en connaître certaines, mais d'autres sont peut-être inédites pour vous.

Selon une première croyance, si le croissant de la nouvelle lune est orienté vers le bas, c'est une lune "mouillée", parce qu'elle ne "retiendra pas l'eau", ce qui voudrait dire que le mois à venir ne sera pas beau. Par contre si le croissant est orienté vers le haut, c'est une lune "sèche", parce qu'elle "retient l'eau", il fera donc beau dans le mois.

D'après une autre école de pensée il gèle lorsque la lune est pleine, il ne faut donc pas planter dans son jardin avant d'avoir soigneusement vérifié dans l'almanach si la lune est dans une bonne phase. Un autre groupe de personnes est convaincu que lorsque la nouvelle lune apparaît loin dans le sud c'est un signe de temps chaud. ET, bien sûr selon une des croyances les plus répandues de toutes, un changement de lune entraîne une modification du temps. Si nous traversons une période de sécheresse, notre spécialiste ès-lune nous dira gravement: "Au changement de lune il pleuvra", et si le temps est à la pluie depuis plusieurs jours il nous prédira d'un ton confiant que la lune change tel et tel jour et qu'elle amènera un ciel dégagé et du beau temps.

"COMMENCE COMME UN LION FINIT COMME UN AGNEAU"

Tous les ans le premier mars certaines personnes citent le dicton suivant: "Si mars arrive comme un lion, il repart comme un agneau" et réciproquement. Il s'agit là purement d'une fantaisie, du moins à Halifax, et il est douteux que ce ne soit pas le cas pour presque toutes les autres régions du Canada.

Les rapports météorologiques d'Halifax montrent qu'au cours des dix dernières années, mars est arrivé sept fois inaperçu et s'en est allé de la même façon; une fois il est arrivé et reparti spectaculairement et deux fois enfin il est arrivé "comme un lion et est reparti comme un agneau".

En d'autres termes, le proverbe s'est avéré exact deux fois sur dix, ce qui est une moyenne plutôt médiocre.

LA Foudre

Certains croient, à tort, que la foudre ne tombe jamais deux fois au même endroit. En réalité, elle risque de frapper deux fois et même de nombreuses fois au même endroit. L'Empire State Building à New York, par exemple, a été frappé quinze fois par la foudre en quinze minutes.

QUELQUES CROYANCES UN PEU PLUS JUSTES

"Soirée rouge et matin gris,
Voyageur sera en fête;
Soirée grise et matin rouge,
Pluie tombera sur sa tête."

"Arc-en-ciel le matin
Attention berger.
Arc-en-ciel la nuit
Ris donc berger"



mini - olympiades

Le 7 août 1976, votre comité des loisirs a organisé en même temps que les jeux olympiques de Montréal ses mini-olympiades avec presque autant de spectateurs que dans la métropole!

La participation a été très encourageante. Les jeunes et les moins jeunes ont semblés beaucoup apprécier cette journée.

Nous avons introduit cette année un livre de records pour chacune des disciplines principales de nos olympiades. Ces records établis pour la première fois seront toujours présents dans les résultats des mini-olympiades et chaque fois qu'un record sera brisé, les résultats en feront état.

Cette année, également, votre comité (dynamique) des loisirs récidivera. Nous garderons les mini-olympiades et nous essaierons d'y apporter quelque chose de nouveau.

Nous ne divulguerons pas nos intentions, ceci au cas où certaines idées seraient irréalisables.

Les moins jeunes se sont aussi illustrés par la participation dans le marathon.

Vous noterez que le record du marathon pour les vétérans est détenu par M. Roger Bédard. Roger s'est entraîné pratiquement tout l'été. Plusieurs personnes ont dû sûrement le voir pratiquer son marathon sur la route de ceinture du Lac. Peut-être que cette année d'autres vétérans commenceront leur entraînement pour essayer de lui ravir son record de 5 minutes et 02.8 secondes.

Pour les jeunes, cette année, nous avons une excellente nouvelle surtout pour ceux qui se situe dans la classe des 13 et 14 ans:

- François Ménard ne fera plus partie de cette classe donc il va vous rester beaucoup plus de médailles à remporter. François ne sera pas là pour les accaparer. Toutefois, les jeunes de cette classe devront travailler à briser les records que François a établi.

La date des prochaines olympiades est fixée au 30 juillet 1977 et le comité des loisirs compte énormément sur votre participation.

Georges Blanchet, responsable

RESULTATS DES COMPETITIONS 1976

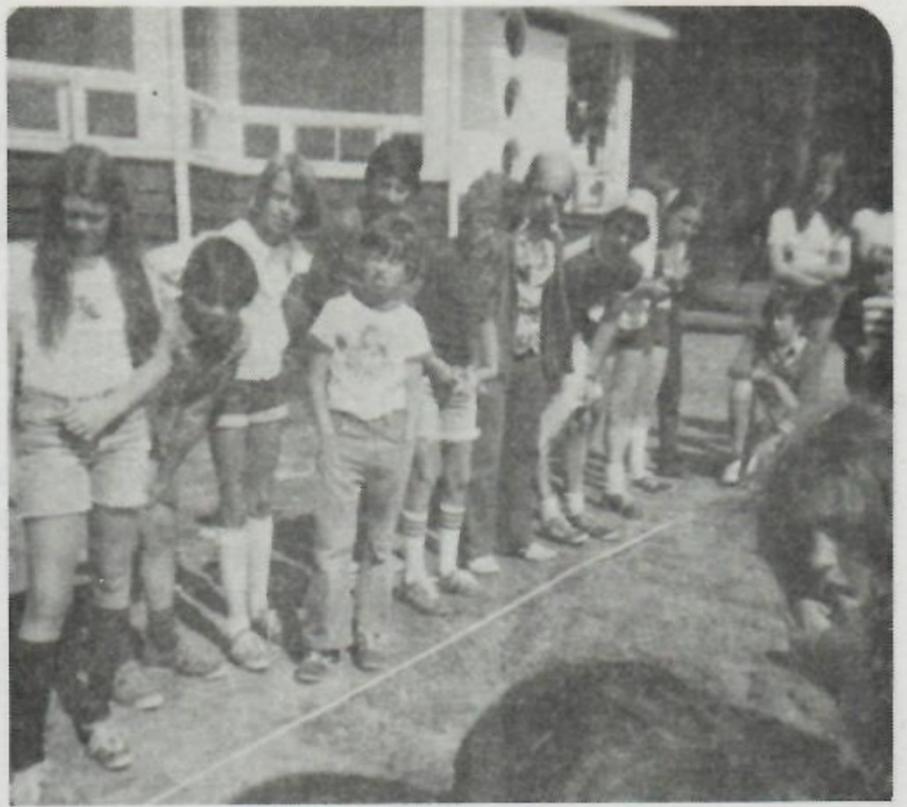
<u>AGE</u>	<u>MEDAILLES</u>	<u>NOMS</u>
<u>7,8 ans</u>	OR ARGENT BRONZE	Stéphan Girard Patrick Plamondon Marc Bernier
RECORDS:	SPRINT 10 secondes TRIPLE SAUTS 13 pieds 0 pouce SAUT SANS ELAN 5 pieds 0 pouce SAUT EN LONGUEUR 8 pieds 4.5 pouces	Stéphan Girard Patrick Plamondon Stéphan Girard Stéphan Girard
<u>9,10 ans</u>	OR ARGENT BRONZE	Eric Boudriau Sylvain Bernier Gilles Dupuis
RECORDS:	SPRINT 7.3 secondes TRIPLE SAUTS 20 pieds 2 pouces SAUT SANS ELAN 4 pieds 8.5 pouces SAUT EN LONGUEUR 10 pieds 0 pouces	Eric Boudriau Gilles Dupuis Eric Boudriau, Sylvain Bernier Eric Boudriau, Sylvain Bernier
<u>11,12 ans</u>	OR ARGENT BRONZE	Martin Ménard Solange Bernier Marie BEaupré
RECORDS:	SPRINT 6.5 secondes TRIPLE SAUTS 22 pieds 9.5 pouces SAUT SANS ELAN 5 pieds 6 pouces SAUT EN LONGUEUR 10 pides 0 pouces	Martin Ménard Martin Ménard Paulin Bernier Martin Ménard
<u>13,14 ans</u>	OR ARGENT BRONZE BRONZE	François Ménard Benoit Papillon Sylvie Trudel Guy Dion
RECORDS:	SPRINT 6.5 secondes TRIPLE SAUTS 24 pieds 1 pouce SAUT SANS ELAN 5 pieds 11 pouces SAUT EN LONGUEUR 10 pieds 5 pouces	François Ménard François Ménard François Ménard Benoit Papillon

NATATION

8,9,10 ans	OR ARGENT BRONZE	Anne Porter Sylvain Bernier Eric Boudriau
11,12 ans	OR ARGENT BRONZE	Richard Linteau Solange Bernier André Lemire
13,14 ans	OR ARGENT BRONZE	François Ménard Marie-Claude Blanchet Benoit Papillon
15 ans et plus	OR ARGENT BRONZE	Luc Desbiens Jean-François Morel Anne Proulx



Ça promet! des records en perspective.



Le responsable Georges Blanchet et des spectateurs attentifs.



Où est votre canot?



Départ au pont du lac des Aulnaies. Au club nautique ils auront quelques livres en moins.



à quelques secondes de la fin...Ouf!



Une partie des médaillés.

mini-olympiades... suite...

CANOTS

GROUPES

MEDAILLES

NOMS

14 ans et moins

OR

François Ménard,
Benoit Papillon

ARGENT

Vincent Ménard,
Martin Ménard

BRONZE

Odette Dupuis,
Marie-Claude Blanchet

CLASSIQUE DES DAMES

OR

Sylvie Trudel,
Sylvie Lefaiivre

ARGENT

Monic Boudriau,
Colette Hébert

BRONZE

Claudine Lambert,
Michelle Bergeron

CLASSIQUE 2 MILLES

OR

Roger Bédard,

Jacques Letarte

ARGENT

Pierre St-Arnaud,

Benoit Moisan

BRONZE

Bernard Chartier,

Benoit Dion

RECORD TEMPS: 20 minutes 16.6 secondes

MARATHON

GROUPES

RANG

NOMS

15 ans et moins

1

François Ménard

2

Martin Ménard

3

Guy Dion

RECORD: 4 minutes 36.5 secondes détenu par François Ménard

15 ans et plus

1

Vincent Plamondon

2

Jean-François Morel

3

Pierre Beaupré

RECORD: 4 minutes 07.8 secondes détenu par Vincent Plamondon

vétérans

1

Roger Bédard

2

Claude Genest

3

Gilles Boudriau

RECORD: 5 minutes 02.8 secondes détenu par Roger Bédard.

IL Y A CINQUANTE ANS...

Des souvenirs de mon coin...

Il y a cinquante ans, j'avais déjà à mon crédit trois ou quatre étés passés au lac Sept Iles, dans cette nature presque sauvage puisqu'il n'y avait dans mon coin, côté nord, que quelques chalets. De l'endroit où est actuellement la chapelle jusqu'à la décharge du lac des Aulnaies, il n'y avait que trois chalets; celui de M. Louis Paquet (Yvon Savard) celui de mon père situé sur la pointe, et celui de M. Jos. Letarte (Guy Letarte). Un sur chaque île Génois, deux dans la grande baie où sont situés les chalets Piché et Denis qui étaient autrefois propriétés de MM. H. Alain, et P.X. Moisan, chalets qui n'existent plus maintenant ayant laissé place à plusieurs autres plus modernes. Il y avait également celui de M. Honoré Beaupré, dans la petite rivière celui de M. John Duplain, et celui de M. Raymond Beaupré, pas un dans le lac des Aulnaies.

Le soir très tranquillement, on longeait en esquif les rivages, de temps à autres on "levait" une couvée de canards. Il n'était pas rare le matin, que c'était le cri des huards qui nous réveillait. Dès que les chaleurs prenaient, en fin d'après-midi et toute la soirée, c'était la fanfare du lac des Aulnaies, que nous entendions. Dans ce coin marécageux dans le temps, mais très beau actuellement, où il y avait beaucoup d'aulnes, de nénuphars, de lis d'eau, les grenouilles et les "ouaouarons" faisaient résonner leur voix de cymbale. Ce chant dans la nature nous faisait apprécier cette paix et cette solitude; on se croyait dans un club de pêche, loin du bruit de la civilisation.

Dans les années 1926 ou 1927, on pouvait parvenir au lac par deux endroits, soit par chez M. Gaudiose Pleau, près de la décharge (via la Grande Ligne) soit par chez M. Jean Martel du rang Notre Dame dont la terre aboutissait au fond du lac des Aulnaies. La nappe d'eau de ce lac était beaucoup moins grande qu'aujourd'hui, parce que le niveau d'eau du grand lac était souvent en été, un ou deux pieds plus bas qu'il est actuellement.

Avant de raconter ce que c'était de venir passer une semaine au lac Sept Iles durant ces années, disons tout de suite qu'il n'y avait pas de chemin de ceinture, pas d'électricité, pas de téléphone, pas de "malle", pas d'installation au gaz propane, et pas de magasins.

D'abord, il fallait retenir le taxi la veille du départ, monter au lac sur un chemin de grosse gravelle, et si nous étions cinq passagers, le chauffeur du taxi n'aimait pas cela, de crainte de forcer les passagers à descendre de l'auto pour monter une côte sablonneuse du rang Notre Dame, qui s'appelait Township dans ce temps-là. Une fois rendus chez M. Jean Martel (Adrien Martel aujourd'hui) il fallait partager notre bagage jusqu'au lac vu l'état du chemin. Celui-ci mis sur le quai tout branlant, le taxi s'en retournait sans oublier de nous demander quand il devait venir nous chercher, soit le vendredi ou le samedi, car dans ce temps-là, la messe entendue au lac ne pouvait compter pour satisfaire au précepte dominical. Le curé de St-Raymond a heureusement changé d'idée à ce sujet.

La première chose à faire, était de vider le canot car la pluie l'avait rempli, et d'installer le petit moteur hors-bord à un cylindre, moteur qui était caché dans une petite cabane dans les branches. Comme il était capricieux ce moteur, il fallait donner plusieurs coups de corde pour le faire démarrer, et attention aux gens qui étaient dans le canot, car la corde une fois tirée un peu fortement ne s'enroulait autour de la roue d'erre au retour. Une fois partie, il fallait éviter les touffes de nénuphars ou lis d'eau. Si on passait dans un endroit où il y en avait beaucoup, ces plantes aquatiques s'entortillaient autour de l'hélice et le moteur étouffait.

Comme les moteurs de ce temps ne basculaient pas, ce n'était pas très agréable de se pencher en arrière du canot (qu'on appelait flat) pour débloquer l'hélice. Le lac des Aulnaies traversé, c'était la fameuse passe à franchir. L'eau était peu profonde et il fallait éviter les corps morts, autrement c'était dangereux si on en accrochait un, car la planche à laquelle moteur était fixé fendait, et il était à craindre que celui-ci tombe à l'eau, et c'était fini pour le moteur; aucune inquiétude de ce genre une fois rendus sur le grand lac, et on arrivait au chalet une heure ou deux après le départ de la maison. Aujourd'hui le même trajet se fait dans un petit quart d'heure.

Le grand problème c'était la conservation de la nourriture, et quelques-uns seulement des dix ou quinze chalets du temps avaient une glacière. La glace coupée en hiver était placée dans un hangar rempli de brin de scies qui la conservait, et en été c'était un endroit idéal pour garder aliments, viande, lait et bière. Pour les autres, il fallait creuser un trou dans la terre, y mettre un récipient assez grand pour recevoir les aliments à conserver. Pour le lait, il fallait traverser une partie du lac et faire un demi mille pour se rendre chez monsieur Pleau. Quand nous revenions, parfois le lait était sur. Les gens ne souffraient pas trop de tous ces inconvénients, ils ne connaissaient pas mieux dans le temps, et nous étions considérés comme chanceux ou gâtés de pouvoir aller passer quelques temps sur le bord d'un lac.

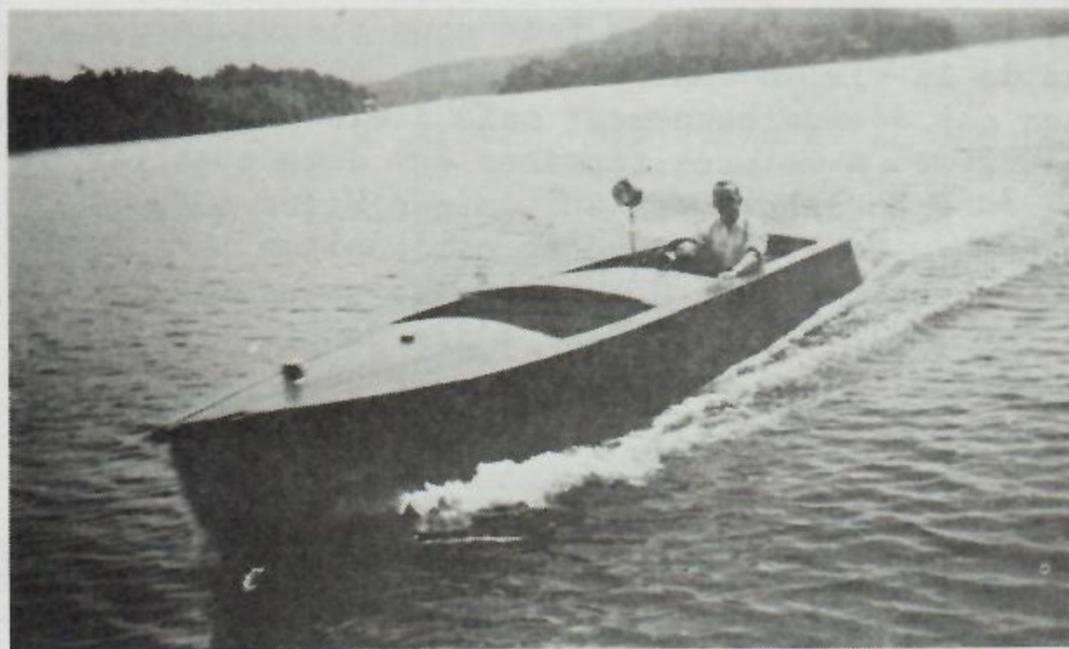
Pour s'amuser, il y avait les petites parties de pêche, et on étendait une ligne dormante à partir du quai de chez monsieur Letarte à aller de l'autre côté du lac et parfois on prenait une belle truite ou une anguille. Comme il y avait à peine 7 ou 8 moteurs au lac, cette partie du lac semblait nous appartenir, et c'est pour cela qu'on faisait des "cajeux" qu'on traînait dans le milieu du lac, et le soir à la brunante toutes les branches de sapin qui avaient été placées sur ce cajeux étaient allumées et c'était un beau feu en plein milieu du lac. Une autre fois, c'était une torche semblable à celle qu'utilisent les employés de chemin de fer en cas d'accident, qui était allumée et fixée sur un tout petit canot que l'on remorquait, et comme ce feu était d'un rouge vif, ceux qui voyaient cela le soir, nous disaient "vous semblez ramer dans le sang". On avait peu pour s'amuser mais on s'amusait beaucoup dans une grande liberté.

C'est ainsi que se passaient nos semaines de vacances au lac vers les années 1926 et 1927, sur ce beau lac entouré de jolies montagnes.

"QU'IL FAIT BON DE SE SOUVENIR DE CES CHOSES" dit le poète.

Mai 1977.

Jean-Joseph Plamondon.



Une belle d'autrefois: bateau construit par Henri Beaupré vers 1930



Il en a construit deux autres comme celui-ci, un pour Paul Desrochers, L'autre pour l'architecte Rousseau.

autres souvenirs d'un moins jeune...

L'ELECTRICITE ET LA CONSERVATION DES ALIMENTS

Vers les années 30, l'électricité était inexistante au lac Sept Îles, d'autant plus qu'il fallait des routes pour l'amener à destination mais il n'y en avait pas autour du lac. La première route fut construite pour joindre le chalet de M. Bishop (aujourd'hui Fernand Routhier) à la route rurale aboutissant au lac (hôtel le Manoir). Les chalets sur ce bout de route en profitèrent pour s'électrifier. Plus tard, la route se prolonge jusqu'à l'emplacement de la chapelle et plus tard jusqu'au nord du lac. A tous les ans s'ajoutent des routes et l'électricité. Du côté sud du lac, M. C. Lucien Plamondon avait construit un chalet qui est devenu la colonie de vacances des Pères St-Sacrement. Reliée par une route privée, municipalisée plus tard, cette route continua jusqu'au nouveau chalet de M. Plamondon, habité actuellement par son fils le Dr Marc. Plus tard il y eut prolongation jusqu'à la rivière au chien. Puis les gens du nord continuèrent leur essor et M. John Murdoch qui avait acquis la concession de M. Thomas Maher construisit le chemin jusqu'à la rivière au chien, ceinturant ainsi le lac, d'une route et du précieux "courant électrique".

Il y eut rumeur que le Ministère de chasse et pêche avait réservé les terrains au bord de la rivière et du lac au chien pour en faire une plage qui couvrirait la partie est du lac au chien, la balance des terrains serait vendue comme lots pour chalets. Cette plage devait être reliée à Québec par un boulevard lequel devait continuer à travers le bois jusqu'à La Tuque. Cette fameuse route devait s'appeler "Boulevard la Québécoise". Mais ce n'était que rumeur... Conservons notre calme et notre tranquillité. Je suis loin de mon sujet l'électricité et la conservation des aliments. Nous sur les îles, trouvions très chanceux les gens de la terre ferme, ils avaient réglé le problème d'éclairage et de conservation des aliments. Avant nous étions tous sur le même pied... un trou dans la terre, des boîtes en métal pour la viande livrée par M. Piché le vendredi, le beurre et le lait de M. Gaudios Pleau. Encore là, il y avait des privilégiés...ceux qui avaient une source d'eau fraîche, même système que les autres mais un trou qui "fonctionnait à l'eau".

Beaucoup plus tard on se modernisa... nous avons eu la glace ma chère, faite par M. Paul Beaupré l'hiver. Ce dernier attrapait presque une pneumonie ou les rhumatismes à tous les ans parce qu'il allait nous casser un morceau de glace dans sa glacière.. Il nous annonçait toujours que c'était la dernière année pour la glace, pourtant il était toujours là l'année suivante. Que de services il nous a rendus ce Paul là "pis il continue encore". Comme il y a une fin à tout, nous nous sommes équipés de réfrigérateurs au gaz propane et de générateurs bon pour l'éclairage seulement, mettant fin à la petite lampe à l'huile. Ce système de trou dans la terre était assez bon, nous pouvions garder nos victuailles assez longtemps, quelques fois nous trouvions un mulot noyé dans le lait, ça faisait partie de la vie au chalet. Tant qu'un réfrigérateur au gaz propane, nous avons eu quelques cas d'empoisonnement mais l'électricité sur les îles n'était pas à la portée de nos bourses. A maintes reprises des démarches par MM. Chs H. Bolduc, Emile Genois entre autres échouèrent. La Shawinigan Water & Power demandait \$25,000.00 donc impossible pour nous. Et l'Hydro-Québec nationalisa la Shawinigan. C'est alors que René Lévesque, alors ministre des richesses naturelles acquiesça à notre demande. L'électricité fut enfin installée sur l'île Genois à un prix très minime. Alors l'ère des trous, des réfrigérateurs au gaz, des générateurs se termina. Enfin nous étions aussi modernes que les autres... quoique l'ère des trous dans la terre c'était le bon temps.

MOYENS EXPEDITIFS POUR DEBARQUER D'UN BATEAU

- 1- ça prend un canot automobile de marque Century
- 2- demander à votre neveu de remplir le réservoir à gazoline
- 3- à sa demande "où on met la gazoline?" répondez: dans le trou en arrière, chose dite, chose faite.
- 4- attendre quelques minutes, et puis embarquer dans votre bateau et faites partir le démarreur, vous allez débarquer en maudit...

Voici les faits:

Est-ce que je peux Omer? Oui et bien notre ami Omer Pleau, grand navigateur, et spécialiste dans la vente de différents canots automobile donnait, un beau dimanche, des démonstrations avec un beau canot-automobile de marque Century. Vers la fin de l'après-midi, il accoste au quai principal, qui se trouvait dans le temps près des chalets de M. Paul Beaupré et demande à son neveu d'avoir la gentillesse de remplir le réservoir à gazoline à \$0.35 le gallon dans le temps. Le neveu demande à Omer, où est-ce que tu mets ce foutu gaz? Omer répond, dans le trou en arrière... Après le souper nos deux naviga-



teurs embarquent dans le bateau pour une dernière promenade. Ce fut réellement la dernière promenade. En faisant partir le démarreur, Omer et son neveu sont partis eux aussi. Mais dans la direction d'en haut, le canot-automobile avait fait explosion. Cause: gazoline répandue dans le fond du bateau faisant ainsi une chambre à combustion et en démarrant, une étincelle se produisit Boumm! Ici on débarque. Heureusement, il n'y eut que des blessés légèrement et après une petite enquête faite par Omer, la cause du désastre fut que le neveu avait bien mis la gazoline dans le trou à l'arrière, mais ce trou était pour le mât du pavillon. Des plans pour perdre mon bon vieux Omer. J'en ai d'autres Omer à ton sujet mais plus tard. Il y eut d'autres personnes qui furent mis en orbite de cette manière. Le Père Alexandre frère de M. Paul Desrochers, avait prêté le camp et le bateau pour les vacances du Père Alexandre qui décide un bel après-midi de faire de faire un tour de bateau de marque Shepherd de M. Paul Desrochers. Il détache le bateau, essaie de la faire partir, mais sans succès, alors il eut l'heureuse idée de sortir le bateau de la cabane mais à l'aviron, se disant qu'il manquait sans doute l'air et alors en dehors de la cabane, il essaie de nouveau et BOUMM! il réussit à se mettre en orbite. Heureusement, qu'il avait eu l'idée de sortir le bateau à la main. D'autres canots-automobiles ont passé au feu au lac, le yacht de M. Rousseau, avec ses deux filles seules à bord qui s'en tirèrent à bon marché et il ne faut pas oublier le St-Joseph des frères des Ecoles Chrétiennes qui fut détruit par le feu. Je demande pardon à Omer et les autres de réveiller quelques souvenirs brûlants et si ce n'est pas arrivé comme ça, il nous le fera savoir par l'entremise de cette revue.

APR • 55



BONNES VACANCES !

Et n'oubliez jamais les propriétaires de canots-automobiles de faire flotter un beau drapeau québécois à l'arrière de votre bateau même si c'est seulement pour boucher le trou.

Vincent Bolduc,
de retour chaque été depuis
1923.

Aurons-nous la chance de revoir
ces scènes au lac?

Ti~Oui Snack-Bar

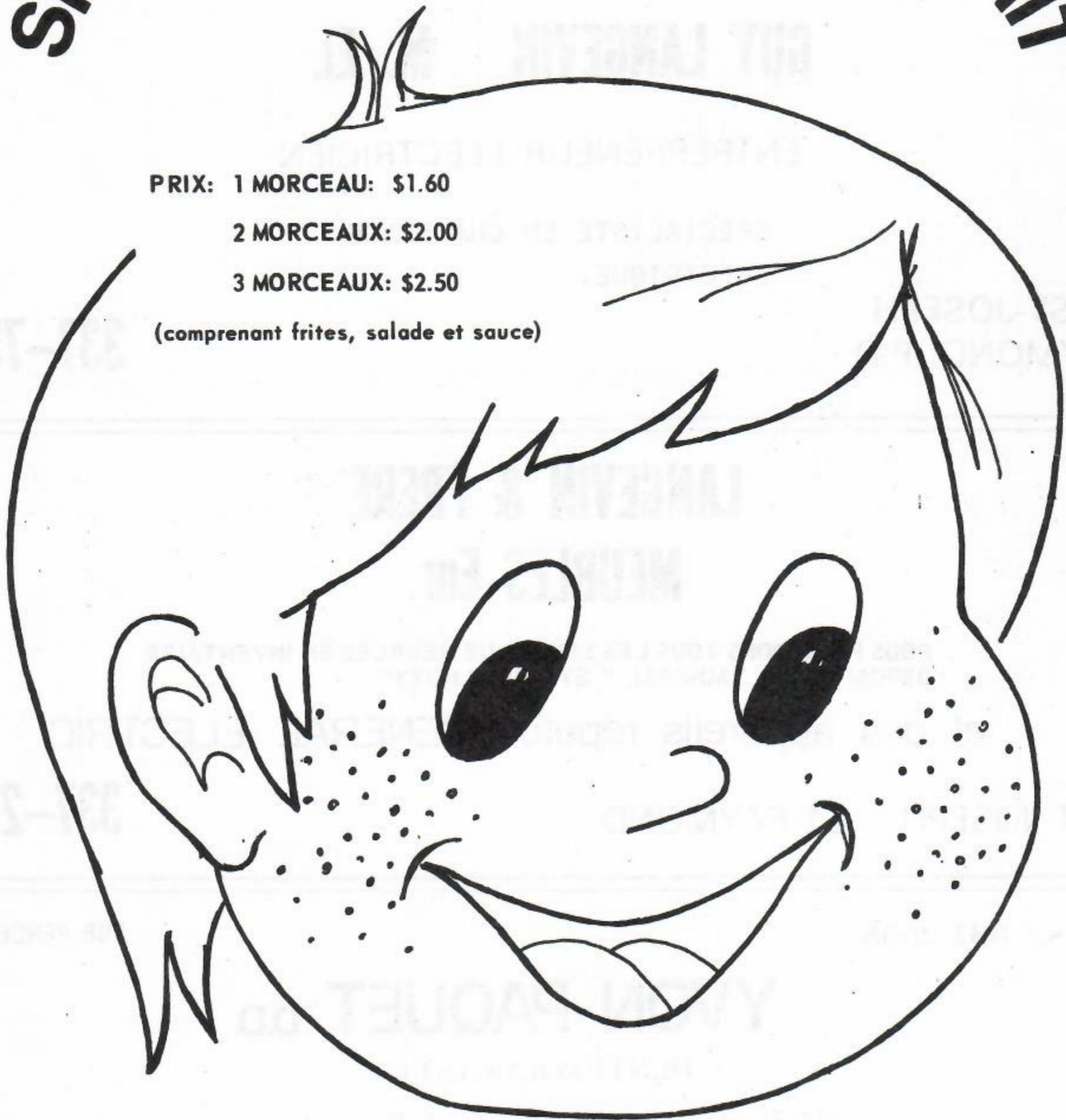
SPECIALISTE DU POULET FRIT
(PANE EN MORCEAUX)

PRIX: 1 MORCEAU: \$1.60

2 MORCEAUX: \$2.00

3 MORCEAUX: \$2.50

(comprenant frites, salade et sauce)



201, rue st-jacques

tél.: 337-2921

AVEZ-VOUS BESOIN?

De niveleuse, béliers mécaniques,
chargeurs, sable, gravier, etc...

Le gars compétent
c'est FERNAND!

Fernand Girard Ltée

Entr. général

St-Raymond, Qué.

BONNES VACANCES!

337-2571

GUY LANGEVIN M. EI.

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

SPECIALISTE EN CHAUFFAGE
ELECTRIQUE.

410 ST-JOSEPH
ST-RAYMOND, P.Q.

337-7317

LANGEVIN & FRERE MEUBLES Enr.

NOUS POSSEDONS TOUS LES STYLES DE MEUBLES EN INVENTAIRE
DEPOSITAIRE: "ADMIRAL" ET "SIMPLICITY"

et des appareils réputés GENERAL ELECTRIC

404 ST JOSEPH ST-RAYMOND,

337-2788

bur. et rés.: 337-2655

SUR RENDEZ-VOUS

YVON PAQUET D.D.

DENTUROLOGISTE

500 Rue St-Cyrille

St-Raymond

HEURES D OUVERTURE:

Lun. Mar. JEU. Vendredi : 10 à 12h - 1 à 5h.
JEU. Vendr. soir de 7 à 9h p.m.



Germain ST-RAYMOND



Impala Coupe

L'ENDROIT
DU BON SERVICE

Tel: 337-2226
St-Raymond Cte Portneuf
Direct Quebec 692-0975



TEL: 337-7374

Boutique Vicky Enr.

CONFECTIONS POUR DAMES

180, ST-JOSEPH

ST-RAYMOND



L'OPALE enr.

SPECIALITES: BIJOUX & CADEAUX

148 RUE ST-JOSEPH ST-RAYMOND TEL: 337-2544

Tél. { Bureau 337-7343
Bur. H Cayer Prés. 337-2258
C.P. 1090



Construction Inc.

ST. RAYMOND, CTÉ PORNEUF, P. Q.

- USINE D'ASPHALTE
- VENTE D'ASPHALTE ET DE CONCASSEE
- LOCATION D'EQUIPEMENT

BONNE SAISON ET BONS SUCCES A L'ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DU LAC SEPT-ILES

AMATEURS
DE SPORTS NAUTIQUES



Venez choisir, c'est le temps

ROBITAILLE MARINE INC.

3652, BOUL. STE-ANNE, GIFFARD — 661-8491

Heures d'affaires: Le samedi ouvert de 8h. a.m. à 1h. p.m., le dimanche fermé.

Venez admirer la gamme 1977 complète de
**BATEAUX GLASTRON • CHALOUPES
VERCHERES • YACHTS • MOTEURS MERCURY
PEDALOS • ETC...**

Salle de montre intérieure ultra-moderne.
Voyez le plus grand spécialiste de sports nautiques au Québec.

120 RUE ST. JOSEPH

TEL. (418) 337-7668

Jean D. Brassard, c.a.

Jean D. Brassard & Associés
COMPTABLES AGRÉÉS
CHARTERED ACCOUNTANTS

DENIS DENIS INC.
SERVICE AMBULANCIER

101, rue St-Joseph, St-Raymond
tel: 337-2291

BONNE SAISON

DE

LOUIS PETTIGREW

MERCI

A NOS

ANNONCEURS

BEAUCOUP DE SOLEIL!



3393 de Beauchamp, Sainte-Foy, Québec 10 TÉL.: 653-4275

Voeux de Bonne Chance

A L' ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DU LAC SEPT-ILES

UNE COURTOISIE

AMEUBLEMENTS
tanguay
INC

PLACE TANGUAY

Rond-Point, Levis
833-4511

BEAUPORT

535, boul. Ste-Anne
661-3761

BIENVENUE A LA

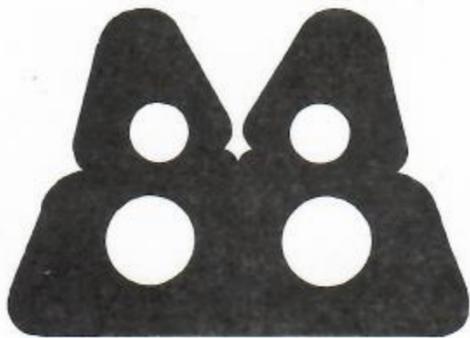
BRASSERIE LA JASSETTE

SPÉCIALITÉ :
Steak sur charbon de bois

14 du Collège, PONT-ROUGE

873-2434

BOUTIQUE



MASCULINE

LA BOUTIQUE MASCULINE INC.

CENTRE DE LA COLLINE 3195 CHEMIN STE-FOY

SAINTE-FOY G1X 1R3 (418) 656-9508

NELSON LANGEVIN Courtier en immeuble



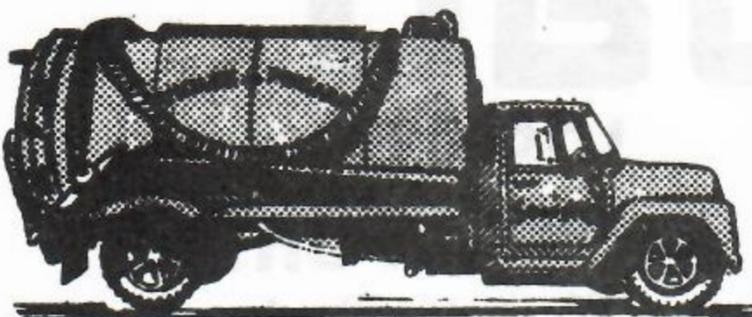
POUR TOUTE TRANSACTION IMMOBILIERE:
MAISON, CHALET, TERRE, TERRAIN.

CONSULTEZ UN SPECIALISTE

EN LA MATIERE.

465, St. Joseph, St. Raymond 337.7976

654, Rte. 138, NEUVILLE



876-2088

puisards et fosses septiques

André Doré



DIVISION DE
TOLE GAUFREE DE QUEBEC INC.

49, Marie de l'incarnation
QUEBEC
681-6221

PLAZA LEO-F-JULIEN
Rte du Lac Beauport
N.D.Laur 849-2817



Hotel Motel de la Colline

101, GRANDE LIGNE

ST-RAYMOND

337-6734

BAR SALON - SALLE A MANGER

CHAMBRES MODERNES

T.V. COULEUR - TELEPHONE

BONNES VACANCES !



BUR: 337-7015
RES: 337-2480

André Genois
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

C P. 1123
423 RUE ST-CYRILLE

ST-RAYMOND, GOA 4G0



Côté, Cossette, Robitaille,
Bouchard, Bouliane,
Larochelle, Lord & Poirier

NOTAIRES

1019 OUEST, ST-CYRILLE
QUEBEC G1S 1V2
681-7251

1080, BOUL. Talbot - CHICOUTIMI TEL.: 543-1521

le Montagnais

114 MOTELS CLIMATISÉS
SALLE DE RECEPTION - 1,200 PERSONNES

Armand Couture, président
Jean-Marc Couture, directeur général
Léon Bergeron, gérant

MARCEL U. BEAUPRE

- CONTRACTEUR -
Bulldozer, Chargeur de gravier, Camionnage,
Gravelle et Sable Etc.

**759 RUE ST-CYRILLE
ST-RAYMOND**

337-2807

TÉL. 833-0984



André Hallé
OPTICIEN D'ORDONNANCES

PLACE MONT-MARIE
20, RUE ST-GEORGES EST
LAUZON, LÉVIS, QUÉ.

337-2868

EPICERIE
BEAUPRE

Marc Tremblay, prop.

BIERE FROIDE

**Ouvert 7 Jours par semaine
de 8h00 a.m. a 10h00 p.m.**

775 St-Joseph Saint-Raymond, Cte Porneuf

AIME JACQUES

Vous Souhaite de
Bonnes Vacances!

228 ave ST-LOUIS

ST-RAYMOND, QUE

CLAUDE J. MOISAN

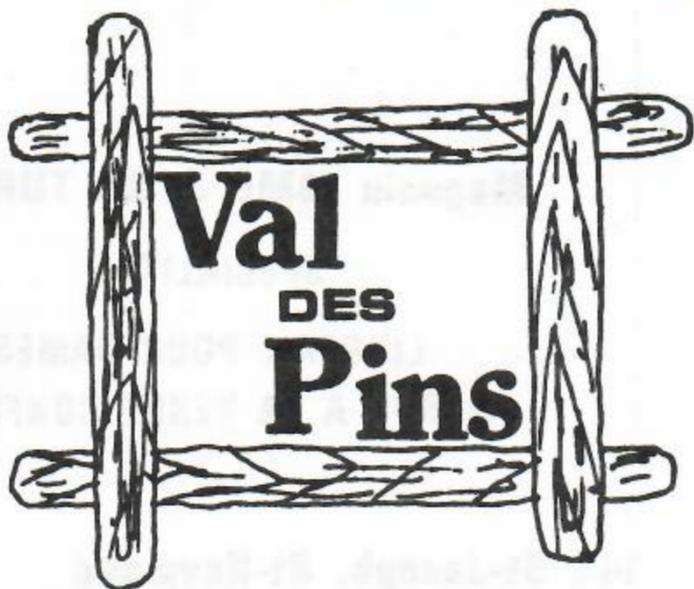
EPICIER-BOUCHER

LICENCIÉ

Livraison au Lac Sept-Iles

337-7818

RES.: 337-2910



LA MISE EN CHANTIER DE CE TOUT
NOUVEAU DEVELOPPEMENT DOMICILIAIRE
ET TOURISTIQUE A MAINTENANT DEBUTE

ENDROIT: ROUTE GRAND RANG A 2 MILLES DE LA
VILLE DE ST-RAYMOND

AVANTAGES: FACILITE D'ACCÈS -

SOUS-SOL PROPICE À LA CONSTRUCTION DE CHALETS
OU RÉSIDENCES.

TERRAINS BOISÉS ET SEMI-BOISÉS.

ESPACES VERTS.-

LAC PRIVE À L'USAGE EXCLUSIF DES PROPRIÉTAIRES

TAXES RAISONNABLES.

RÉSERVEZ VOTRE LOT

POUR INFORMATIONS:

DAMIEN DION: 337-7314

SERGE LINTEAU: 337-6397

JEAN-GUY LORTIE, prés.
TÉL.: 337-7969

CONRAD LORTIE
TÉL.: 337-7633



ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION
CONCESSIONNAIRE DES MAISONS USINÉES
DESOURDY

EQUIPEMENT POUR LEVER LES CHALETS

COFFRAGE DE BETON

20 ANS D'EXPERIENCE !

213, St-Jacques

St-Léonard (Portneuf)

Tél.: 337-2419

NETTOYAGE MODERNE Enr.
SAINT-RAYMOND

SPÉCIALITÉS:

NETTOYAGE
PRESSAGE

ENTREPOSAGE
DE FOURRURES

« LAVAGE DE CHEMISES »

ATTENTION:

NOUS RAMASSONS
ET LIVRONS
TOUS LES JOURS
SUR APPEL
TELEPHONIQUE

337-2509

Magasin MME J. M. TURGEON

SPECIALITE:

**LINGERIE POUR DAMES
TISSUS A LA VERGE CONFECTION.**

144 St-Joseph, St-Raymond

ST-RAYMOND SERVICE ENR.

Raymond Jobin prop.

Reparation

**cuisinieres, lessiveuses, secheuses,
lave-vaisselle**

LAC SEPT-ILES

363 Duplain. St-Raymond **337-6192**

279 ST-JACQUES, ST-RAYMOND

337-2201

futuroto
dépositaire toyota

DEBOSELAGE

PEINTURE

GARANTIE 12 mois sur voitures usagées

Ligne directe avec QUEBEC

694-1836



337-2531

Station Service Shell

MECANIQUE GENERALE - LAVAGE
ALFRED CHAMBERLAND, prop.

550 Rue ST-JOSEPH

ST-RAYMOND

AVEC LES COMPLIMENTS DE LA

Boulangerie

GAUVIN LTEE

**Pains, Gateaux, Tourtieres, Brioches,
Pate au saumon, Feves au Lard.**

620, ST-JOSEPH, ST-RAYMOND

337-2519

337-7623

LE RENDEZ-VOUS DES AUBAINES ENR.

TISSUS A LA VERGE

COUPONS MATERIEL A REMBOURRAGE

J.P.Beaupre Prop.

387 ST-JOSEPH, ST-RAYMOND

337-6048

PACAUD

REPRESENTANT DE MANUFACTURIERS

VOUS SOUHAITE UN

HEUREUX SEJOUR AU

LAC SEPT-ILES.

MOTEL CLAIRE FONTAINE

ST-RAYMOND - PORTNEUF

337-2879



UN ENDROIT RENOMME DANS LA REGION

BUREAU 337-2879

SALON BAR

MOTEL 337-2207

PETITS SALONS DE CONFERENCE

 PONTIAC  GMC  BUICK

J. SAUVAGEAU & FILS

HERVE FISET, GERANT DES VENTES

MARIO FISET, VENDEUR

PONTIAC

BUICK

GMC

CÔTE JOYEUSE
337-2204

ST-RAYMOND
SANS FRAIS DE QUÉBEC **692-1315**

337-2289

lingerie
marquissette
inc.

239 ST-JOSEPH

ST-RAYMOND, CTE PORT.

163, ST-JOSEPH, ST-RAYMOND

337-2527

EPICERIE ROCH JULIEN

LUNDI - MARDI - MERCREDI
ouvert jusqu'a 6 hres
JEUDI - VENDREDI - SAMEDI
ouvert jusqu'a 9 hres

BIERE - PORTER - CIDRE

JOUETS



GALERIES DE L'HABIT
situé au 204, ST-JOSEPH,
ST-RAYMOND CTE PORTNEUF
337-2252
(Anciennement Lucien Savard)

Rés: 337-7606

Mag: 337-2479

Bijouterie
ULRIC RIOUX
enr.

REPARATIONS GENERALES
Jean-Guy Rioux, prop.

228, rue St-Joseph, St-Raymond

Tél. 337-2726



La Chic Québécoise
Mme H. Gingras, prop.

Acc. Exclusifs: Souliers, Bourses,
Gants, Foulards, Chapeaux

152, ST-JOSEPH

ST-RAYMOND, Cté Portneuf

202, AVE ST-MICHEL
ST-RAYMOND (QUÉ.) G0A 4G0



Banque
Canadienne
Nationale

"On
s'adonne
bien"

A. LEBOEUF, DIRECTEUR

Res: 337-7963
Bur: 337-2429

LORTIE & READMAN ENR.

- * ENTREPRENEURS ELECTRICIENS
- * SPECIALISTES EN CHAUFFAGE ELECTRIQUE
- * SPECIALISTES POUR INSTALLATION ELECTRIQUE DANS LES CHALETS ET RESIDENCES.

304, St-Joseph, St-Raymond

ROLLAND DION TV ENR.
VENTE & SERVICE

TV COULEUR - RADIOS DE MARQUE ZENITH -
ELECTROHOME - HITACHI - DISQUES - CASSETTES

Four Micro ondes TAPPAN

165, St-Ignace, St-Raymond

Tél: 337-7016

**Hôtel Manoir
du
Lac Sept-Iles**

DANSE AVEC ORCHESTRE LES SAMEDIS SOIR
de 9hres p. m. à 3hres a. m.

ORCHESTRE LE DIMANCHE
de 3 hres à 7 hres p. m.

OUVERT A L'ANNEE

337-7289

**BIERE FROIDE A LA CAISSE
CIDRE
FRUITS ET LEGUMES
STEAK CONGELE POUR LE GRILL
CHARBON DE BOIS**

8½ hres a. m. à 11 hres p. m.

**Epicerie
du
Lac Sept-Iles**

Langway
AUTOMOBILES



**DODGE - CHRYSLER - ASPEN - DART
CORONET - CHARGER - COLT - ARROW
CAMIONS DODGE INTERNATIONAL**

89, RTE KENNEDY, LEVIS, P.Q.

833-4110 et 837-9383

337-7078

MICHELIN

SEIBERLING

michel plamondon auto-parts

pièces d'autos usagées

DEPOSITAIRE DE PNEUS NEUFS ET RESEMELLES

Michelin - Pirelli - BF Goodrich

Achetons autos accidentées de tous modèles.

605 COTE JOYEUSE

ST-RAYMOND, QUE.

Chalet du Tapis Enr.

TOUT POUR LA DÉCORATION INTÉRIEURE
TAPIS. PRÉLARD. TUILE. PEINTURE
PAPIER PEINT

ROBERT NOREAU, PROP.
123 DES ORMES
337-2455

ENTREPOT
337-2507

ROLAND GINGRAS



Boucher - Fruits et Légumes

GROS ET DÉTAIL

Rue St-Pierre—St-Raymond

Tél. 337-2228 - Co. Portneuf



LES ARMATURES PAQUET INC.

USINE DE REMANUFACTURATION MFG.

ARMATURE-STARTEUR-ALTERNATEUR-GENERATEUR

VENTE - DETAIL - GROSSISTE

REPARATION - TOUTES MARQUES & INDUSTRIEL

TEL: 337-7529

252 RUE LECLERC

ST-LEONARD



TEL: 337-2488

ARMAND L'ESPERANCE ENR.

DISTRIBUTEUR

Huile à chauffage, gasoline, huile à moteur.

104, BEAUSEJOUR, ST-RAYMOND



POUR RENDEZ-VOUS 337-2277

SALON COIFFURE ELLE & ET LUI ENR.

ROGER R. MOISAN PROP.
312 ST-JOSEPH ST-RAYMOND, CTÉ. PORT



TEL. 337-7150

PAUL O. PAQUET

Matériaux de construction

Quincaillerie - Articles de sport

PRIX TRES COMPETITIFS

ST-LEONARD

Cté Portneuf

150 St-Jacques

St-Raymond

COMPTOIR DAMY

EPICERIE LICENCIÉE

Journeaux - Fruits - Légumes

VOTRE MAGASIN D'ACCOMODATION

Ouvert 7 jours par semaine de 9h00 à 22h30

Tél: 337-2212



LE TENNIS

Comme par les années passées, le tennis occupera une place importante dans les activités sportives pour les riverins du Lac Sept Iles. Ce sport qui est voué à une ampleur des plus intéressante depuis quelques années au Québec sera et je le souhaite aussi en vogue au Lac Sept Iles. Nous sommes nettement favorisé car grâce à la collaboration de l'association des propriétaires, nous possédons deux "Courts" pour nos adeptes.

Ces "Courts" seront disponibles pour le public résident du lac et on insistera sur la participation surtout chez les plus jeunes afin de former de nouveaux joueurs et aussi pour voir à la relève.

A cet effet, on est à organiser des cours de tennis pour les non initiés et aussi pour les gens avancés. Ces cours seront donnés par des personnes qualifiées dans ce domaine. Ils débiteront au mois de juillet et pour de plus amples informations à ce sujet vous n'avez qu'à me rencontrer ou à suivre de près les annonces ou publications écrites, le tout affiché à l'intérieur du Club Nautique. Ceux qui seront intéressés à suivre ces cours vous n'avez qu'à inscrire votre nom, adresse et numéro de téléphone dans l'espace réservé à cette fin.

La carte de membre sera renouvelable au même tarif que l'an dernier, soit:

familiale: \$25.00

adulte: \$15.00

adolescent: \$10.00

Cette carte donnera aussi le droit de pratiquer le Badminton qui sera organisé cet été afin de faire participer d'avantage toute la famille.

Pour ce qui est des réservations, on accordera priorité aux adolescents durant le jour et le soir les adultes seront favorisés afin de pratiquer leur sport favori. On procèdera par l'affichage d'un tableau à l'intérieur du club et les gens qui désireront une réservation inscriront leur nom devant le jour et l'heure qui leur conviendra.

Vue le succès remporté dans le passé il y aura aussi un tournoi pour clôturer la saison estivale de tennis. On prévoit inaugurer un nouveau système afin que plus de gens participe et de plus qu'il y ait un plus grand nombre de gagnants et j'explique: les gagnants de la première ronde se disputeront le titre entre eux et les perdants de cette première ronde se rencontreront en seconde ronde afin de trouver un champion eux aussi, si bien que tous les concurrents pourront au moins jouer deux fois. Ce système va bien fonctionner en autant qu'il y aura beaucoup de participants.

Fait à noter que cet hiver beaucoup de "Tennisman" du Lac se sont croisés dans les corridors du Tennis Sport et ça promet encore cette saison. Aussi on tentera d'organiser une rencontre inter-lac.

J'aimerais profiter de l'occasion pour remercier publiquement M. Marcel Lefaiivre pour l'excellent travail qu'il a fait comme pionnier au développement de tennis au Lac Sept Iles.

Ce qui compte, c'est que tout le monde participe et il faut laisser de côté la gêne car c'est en pratiquant qu'on peut s'améliorer.

Si quelqu'un avait des suggestions à me faire il me fera alors plaisir de les recevoir et en terminant je souhaite de bonnes vacances et une forte saison de tennis.

Votre nouveau responsable 1977,

Claude Gagnon.



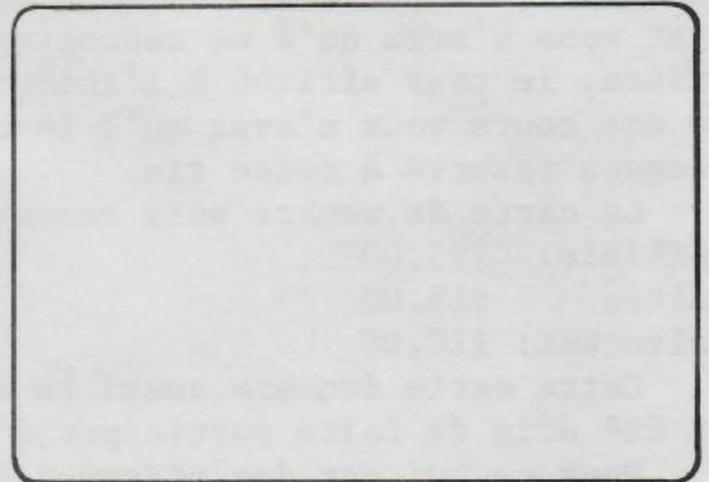
M. GERALD WHITE PRESENTE SON TROPHEE POUR LE SIMPLE FEMININ



AU NOM DE M. PAUL-EMILE PLAMONDON, M. MARCEL LEFAIVRE PRESENTE LE TROPHEE PLAMONDON (SIMPLE MASCULIN)



M. ERNEST LEFAIVRE PRESENTE SON TROPHEE DES FRERES LEFAIVRE (DOUBLE MASCULIN)



CROYEZ-LE OU NON, LA CAMERA N'A PAS FONCTIONNER A CAUSE DU FROID. C'ETAIT LA PRESENTATION PAR ME GUY LETARTE DE SON TROPHEE POUR LE DOUBLE MIXTE



M. MARCEL LEFAIVRE PRESENTE LE TROPHEE DE L'ASSOCIATION POUR JUNIOR.



EN L'ABSENCE DE YVON PARADIS, M. MARCEL LEFAIVRE PRESENTE LE PROPHEE PARADIS (DOUBLE FEMININ)

TENNIS

COMPETITIONS 1976

Les tournois de tennis 1976 ont été un franc succès. Il y a eu près de 100 participants inscrits aux six tournois. Le tout s'est bien déroulé malgré une température peu clémente.

Voici les résultats:

Simple masculin: Trophée Plamondon Automobiles Inc.
Guy Lemieux est couronné champion en l'emportant sur Jacquelin Morin (6-4, 4-6, 6-1)

Simple féminin: Trophée Gérald D. White Inc.
Mlle Yvette Alain est couronnée championne en l'emportant sur Mme Pauline Lefaiivre (7-5, 4-6, 6-3)

Double masculin: Trophée des frères Lefaiivre
Guy Lemieux et Jacquelin Morin gagnent sur l'équipe de Marcel Lefaiivre et Claude Genest (6-4, 5-7, 6-3)

Double féminin: Trophée Yvon Paradis
Mmes Laurence Proulx et Marie Roy l'emportent sur l'équipe formée de Mmes Pauline Lefaiivre et Jeannette Plamondon (6-3, 6-2)

Double mixte: Trophée Me Guy Letarte
Mlle Yvette Alain et Claude Gagnon ont vaincu l'équipe de Mme Laurence Proulx et Guy Proulx (6-3, 6-3)

Junior: Trophée de l'Association
Le championnat a été remporté par François Thibeault qui l'emporta sur Martin Ménard (6-0, 6-0)

Tous ces trophées sont remis en jeu cette année et les directeurs comptent sur une plus grande participation pour l'été 1977.

Responsable du tennis 1976, Marcel Lefaiivre

BADMINTON

Les deux courts de badminton ont été terminés tard durant la saison. C'est la raison pourquoi les activités n'étaient pas organisées.

Cette année nous avons l'intention d'organiser un tournoi invitation pour la famille. Ce sera un tournoi en double seulement. Les doubles seront organisés entre pères et fils, mères et filles.

Les dates d'inscription se feront du 24 juin au 3 juillet et le tournoi devra se terminer la dernière fin de semaine de juillet. Vous pourrez vous inscrire au Club Nautique ou contacter le responsable Bernard Montpetit au no de chalet 3499 ou téléphone: 337-6539

Je vous souhaite une bonne saison et au plaisir de vous rencontrer au badminton.

Bernard Montpetit,
responsable du badminton.

P.S.: abonnement de saison pour le badminton:
famille \$10.00, adulte \$5.00, enfant \$3.00

QUAND JEFFRIES PÊCHA AU LAC SEPT-ÎLES...

La plupart de nous connaissons Claude Huot (le responsable d'une des quêtes à la chapelle). Les gens de St-Raymond le connaissent aussi comme un bon joueur de hockey d'il y a 30 ans environ. Mais rares sont les personnes qui savent que Claude a de vieilles découpures de journaux. Voici un résumé d'une nouvelle parue il y a plusieurs années puisque le papier est jauni. C'était "une sportoriette de Rosaire Barrette". (La découpe n'indique pas quel journal)

En 1906, alors qu'il avait pris sa retraite, James J. Jeffries, champion mondial des poids lourds, alla passer deux semaines à la pêche au lac Sept Îles, en arrière de St-Raymond, jolie municipalité du Comté de Portneuf. Jeffries était venu avec deux amis Tom Brady et Elston Marsh de New York sur l'invitation de deux sportifs de la vieille capitale MM. Jacques Vallières et Ferdinand Savard. A St-Raymond les trois Américains furent reçus par MM. Napoléon Genoix, Cyprien Angers, Thomas Barrette et quelques autres. Les truites furent aux abois pendant cette quinzaine et nos enthousiastes firent des pêches miraculeuses dont ils conservèrent longtemps le souvenir. Cette excursion souleva l'intérêt de toute la population locale qui démontra aux Américains, de façon non équivoque, que l'hospitalité canadienne-française ne connaît réellement pas de borne.

Jeffries mourut au début de 1953 à Burbank en Californie à l'âge de 77 ans, suite à une thrombose coronaire. Il était à demi paralysé depuis sept ans. Sa carrière dans l'arène s'était étendue sur une période de 19 ans. Jamais il n'avait été mis hors de combat et son palmarès reste un des plus enviés dans l'histoire de la boxe. Maître incontesté des poids lourds de 1899 à 1905, Jeffries se retira alors faute de combattants, sans avoir connu la défaite. Toutefois il céda aux instances du grand public, en 1910 et sortit de sa tente pour rencontrer le fameux Jack Johnson, qui lui avait succédé au titre de champion. Le noir remporta la victoire à la 15e ronde. Jeffries avait alors 35 ans et pesait 285 livres. De haute stature (6 pieds 1½ po.) pesant 220 livres, le colosse mit Jim Corbett et Bob Fitzsimons deux fois hors de combat. Il participa à 23 rencontres se soldant par onze mises hors combat, sept décisions, deux nuls, deux assauts hors concours et une seule défaite. Ses débuts professionnels en 1891 alors qu'il riva Hank Greffin au plancher en 14 rondes ce qui lui mérita une somme de 500 dollars. Notre héros atteignit sa forme parfaite en 1898, cette année-là il battit Joe Goddard et Peter Jackson et remporta sa première décision en 20 rondes sur Tom Sharkey dans une rencontre des plus sanguinaires.

A l'époque, les combats de championnat se distinguaient par leur brutalité et leur sauvagerie quoique Jeffries était reconnu pour son bon caractère. Parmi les victimes de Jeffries, nommons Gus Ruhlin, Joe Choynski, Donny Long... et les belles truites du lac Sept Îles.

KIOSQUE D'INFORMATION TOURISTIQUE

423, St-Cyrille, St-Raymond, Tél: 337-2900

Encore cette année, un bureau d'information touristique est à la disposition des gens qui passent ou séjournent à St-Raymond. Ce bureau détient un permis provincial d'information et est muni de documentations pertinentes sur la région et tout le Québec.

De plus, cette année le bureau émet les permis de pêche à la journée pour le Parc des Laurentides. Les réservations se font 48 heures à l'avance par téléphone à Québec et les permis se prennent le matin de la pêche à notre bureau.

Les heures d'ouverture pour la saison 77 sont de 6.30hres à 19.00hres les dimanche, lundi, mardi, mercredi et de 6.30hres à 20.00hres les jeudi, vendredi, samedi.

COMMENT RESERVER UN LAC POUR LA PECHE DANS LES PARCS PROVINCIAUX?

PARC DES LAURENTIDES

Situation: à 20 milles de St-Raymond
par le rang St-Mathias

Nombre de lacs accessibles	34
Nombre d'embarcations	107
Pêcheurs par jour	321
Réservations 48 heures	1-800-462-5349
Réservations 24 heures	1-848-2422
le matin même	1-337-2900

RESERVE DE PORTNEUF

à Rivière-à-Pierre
22 milles de St-Raymond

		39
		69
		207
Réservations 48 heures	1-800-462-5349	1-800-462-5349
Réservations 24 heures	1-848-2422	1-323-2021
le matin même	1-337-2900	1-323-2021

A Québec réservation de 9hres à 13.00hres pour ces deux parcs

LE COUT DE LA PECHE EST DE \$10.00 PAR EMBARCATION, MAXIMUM 3 PAR EMBARCATION.

Histoire du Camp de Vacances du Lac Sept Îles

DE LA PAROISSE ST-SACREMENT
DE QUEBEC



Il y aura déjà trente (30) ans le 5 juillet prochain que la Paroisse St-Sacrement de Québec a pris possession du Domaine du Lac Sept Îles, autrefois propriété de M. Lucien Plamondon, des Pères Dominicains, du Gouvernement du Québec et de M. J.-A. Rochette. Cette propriété devait servir de camp de vacances pour les familles qui n'avaient pas de chalet. Ce sont les jeunes qui, dès la première année, ont profité de cette oeuvre de jeunesse appelée autrefois la "Colonie Notre-Dame du Très St-Sacrement" sous l'égide du R. P. Ernest Carrier (fondateur).

La vocation de la Colonie s'est précisée de plus en plus pour devenir alors un camp de vacances pour la jeunesse paroissiale et diocésaine. La colonie de vacances de la paroisse St-Sacrement a toujours été organisée par un comité de paroissiens et le Curé. Cette Colonie a connu quatre (4) Curés depuis sa fondation, et chacun a eu un rôle important à jouer dans le développement de cette oeuvre, soit:



-le R.P. Ernest Carrier (1947-51):
C'est ce dynamique Curé qui acheta la propriété de M. J.-A. Rochette pour la Paroisse St-Sacrement afin d'en faire un camp de vacances (1947). Le Besoin d'espace l'amena à louer des terrains au Gouvernement du Québec (1948). Durant cette période, d'importantes rénovations ont été apportées aux bâtiments et aux terrains. Une chapelle a été construite grâce au dévouement de nombreux bénévoles (1950). La Colonie Notre-Dame du Très St-Sacrement du temps accueillait une trentaine de vacanciers par période. Ces premières années de la Colonie sont pour plusieurs des souvenirs de jeunesse inoubliables.



-le R.P. Adrien Boisclair (1951-60):

Le bon Père Boisclair, tant apprécié des enfants, donna à la Colonie une nouvelle dimension. C'est à cette époque que le camp des garçons et des filles a pris forme définitivement et ce, avec l'aide de son vicaire le R.P. Aimé Côté. La Colonie Notre-Dame avait déjà de bonnes racines et les demandes d'admission se faisaient de plus en plus nombreuses. On construisit deux (2) dortoirs additionnels en plus des quelques petits chalets que le Père Boisclair avait reçu en don. On pouvait donc recevoir plus de soixante (60) filles et garçons pour chaque camp (1959).

-le R.P. Antonio Bélanger (1960-72):

La Colonie Notre-Dame est toujours en croissance et le nouveau Curé bien entouré de paroissiens et d'amis amena une nouvelle cuisine, salle à manger, et deux (2) autres dortoirs afin de pouvoir recevoir de quatre vingt (80) à cent (100) campeurs par session. La Colonie s'incorpore (1970) pour devenir la "Colonie Notre-Dame du Lac Sept-Iles inc." et elle connaît un tel succès que deux (2) autres dortoirs sont construits pouvant servir même l'hiver. L'été, de cent (100) à cent vingt (120) jeunes par session peuvent s'épanouir en pleine nature faisant l'apprentissage de la vie en forêt et d'activités créatrices.

-le R.P. Louis-Philippe Lépine (1972 à aujourd'hui):

C'est le Curé qui a connu la transition entre la Colonie Notre-Dame et le Centre de plein air. La paroisse avait deux (2) corporations de loisir soit: la Colonie Notre-Dame du Lac Sept-Iles inc. et le Centre des Loisirs St-Sacrement inc. L'évolution du loisir a fait qu'il y a eu une réévaluation des objectifs du loisir de la paroisse et les Pères ont demandé au deux (2) corporations d'envisager les nouveaux besoins de la population. Suite à une étude, il a été décidé d'avoir une (1) seule corporation de loisir pour la paroisse St-Sacrement et de créer un Centre de plein air où les familles, les groupes organisés et les enfants pourraient développer des liens communautaires et s'initier à la vie en plein air. Actuellement, le Centre de plein air St-Sacrement entreprend sa deuxième année et de nombreuses familles, groupes organisés et enfants vivent une expérience de groupe formidable tout en étant en relation harmonieuse avec le milieu naturel. Sans le vouloir, nous sommes retournés aux objectifs premiers de ce camp de vacances.

Nous pourrions énumérer une liste de noms pratiquement sans fin pour nommer tous les gens qui ont consacré leur temps, énergie et jeunesse à cette oeuvre de camp de vacances au Lac Sept-Iles. Nous profitons de l'occasion pour dire à tout ceux qui seraient sur cette liste que la nouvelle génération les remercie sincèrement de leur dévouement et de leur générosité exemplaire.

Yves Bussières

Yves Bussières, Directeur général.



CENTRE DES LOISIRS ST-SACREMENT INC.
1310 GARNIER, QUÉBEC G1S 2S9 TÉL.: 681-7809

RECETTES A JULO, sur charbon de bois

BROCHETTES DE BOEUF

environ 24 morceaux de boeuf "filet mignon" pour 6 personnes.

marinade

½ tasse de vin rouge
1c. à thé de Worcestershire
1 gousses d'ail
½ tasse huile à salade
2 c. à table de catchup
1 c. à thé sucre
½ c. à thé sel
½ c. à thé accent "facultatif"
1 c. à table vinaigre
½ c à thé marjolaine
½ c. à thé de romarin
½ lb de champignons

1 piment vert coupé en morceau (1 po carré)

oignons coupés en morceaux (1 po carré)

saucisse Frainford coupée environ ½ po de longueur.

Faire mariner tous ces ingrédients environ 3 à 4 heures, embrocher alternativement en ajoutant tomates coupées en morceaux, faire cuire environ 8 à 10 minutes pour une viande saignante, 12 minutes pour médium et 15 minutes pour bien cuite.

ROASTBEEF

Faire un feu avec 8 à 10 lbs de briquettes de charbon de bois sinon ce n'est pas le roastbeef à Julo.

4 à 5 lbs de boeuf dans la pointe de Surlonge ou de haut de ronde

sauce: ½ tasse de catchup
1 c. à thé moutarde sèche
1 c. à soupe de Worcestershire
1 c. à soupe huile à salade

mêler les ingrédients ensemble, placer le rôti sur la broche à BBQ, badigeonner le boeuf avec cette sauce faire rôtir environ 8 à 10 minutes par livre sur un feu vif pour une viande saignante et 12 à 15 minutes pour médium, 18 à 20 minutes pour bien cuite. Quand le boeuf est cuit laisser reposer environ 10 minutes et servir.

sauce pour servir avec le boeuf: prendre la balance de la sauce ainsi que le bouillon du boeuf, faire caraméliser dans une poêle, ajouter 1 c. à table de cognac au goût et servir sur le boeuf.

SALADE POUR ACCOMPAGNER CES DEUX METS:

1 pomme de salade
tomates
queues d'échalottes hachées fin
sel, poivre et persil au goût
vinaigrette:

2 tasses huile à salade
1 tasse vinaigre
2 tasses mayonnaise
3 c. à thé sel d'ail
1 c. à thé moutarde sèche
1 c. à thé sel céleri
1 c. à thé sel d'assaisonnement
¼ c. à thé sarriette

Mélanger ces ingrédients

Sert 2 à 3 salades.

HUARD PANNE

préparer l'oiseau et farcir comme une dinde faire un feu de bois d'érable fraîchement coupé, encercler le feu de briques et placer l'oiseau en plein centre. Deux heures plus tard si la fourchette transperce la brique, l'oiseau est cuit.

Patience récompensée!

"RECETTE DE FETARDS!"

ROASTBEEF SAUTE AU COGNAC

1 morceau de pointe de Surlonge de 6 à 7 lbs selon les invités. Faire revenir la viande dans ½ lb de beurre. Mettre au four à 350° F 15 minutes par livre.

Sauce: ajouter un 26 onces de cognac Fine Napoléon, 18 onces de Rhum Blanc 16 onces de Whisky en esprit (94 proof) 1 bouteille de vin. Laisser mijoter 3 à 4 heures. L'heure du repas arrivée jetez la viande et buvez la sauce.

Quel régal!

LA MAISON HANTÉE ...



Vers 1915:

A la Grande Ligne, du côté opposé de l'Aéroport des Planeurs, il y avait une vieille maison abandonnée que l'on avait baptisée, la "Maison hantée". Cette vieille bâtisse d'un étage et demi avec deux lucarnes, servait de remise pour instruments agricoles dont on se servait pour cultiver la terre, tel que herse à ressorts, fleau, fourche, chaînes à billots, sleigt, traîneaux à chevaux, etc...

Pendant plusieurs années les gens n'aimaient pas trop y passer le soir car on entendait des bruits de toutes sortes soit disant hantés par les démons.

Un beau soir du mois de mai, comme c'était la coutume d'aller réciter la prière du mois de Marie à la Croix de l'école située au coin de la route du Lac des Sept-Iles sud (Grande Ligne) qui est aujourd'hui la route 367, la maîtresse avertit les élèves que Monsieur le Vicaire viendrait réciter le chapelet et bénir la Maison Hantée. Pas besoin de dire que tous les parents des enfants étaient là avec leur famille incluant tous les bonshommes et les fiers à bras... du temps à 7 hres p.m.

Pendant ce temps deux senteux qui refusaient de croire à la légende montèrent au deuxième étage ensuite dans le grenier se cherchant des fentes des planches et des trous de noeuds pour voir les diables à l'ouvrage... Les deux premiers à arriver étaient un jeune démon et une démonne...

Quelques minutes plus tard, deux autres arrivèrent et un autre démon et démonne. Chose curieuse, pas un seul bruit: alors les deux senteux prirent place sans bruit pour voir ce qui se passait, et voilà qu'ils voient les démons de l'amour s'embrasser...

Comme personne passait ils ne faisaient pas de bruit, mais lorsque tout le monde prirent la direction de la fameuse maison, les démons mouvaient la herse à ressorts, battaient au fleau, brassaient la faux sur le plancher et les démonnes s'étaient cachées dans une sorte de remise à grains.

Le groupe de prieurs arrivé en face, s'agenouilla dans le sable du chemin. On bénit la maison, et c'est le silence complet pour tous ceux qui étaient venus, les diables avaient fui....

Pourtant les démons et démonnes étaient bel et bien encore là et la maison est demeurée hantée pendant plusieurs années...

Pour nous deux, ce furent les plus belles représentations de Vaudeville du comté... même si cela nous gardait captifs au grenier jusqu'à des heures tardives, ça en valait la chandelle et le temps de se trouver une raison pour entrer chez-nous aussi tard.

Ces légendes, pour nous, sont mémorables.

Signé: Avons "touvü"



LE SOLEIL

date	lever	coucher
1	6:22	19:38
5	6:27	19:29
10	6:33	19:20
15	6:39	19:10
20	6:45	19:01
25	6:51	18:51
30	6:57	18:42



LA LUNE

- **Dernier quartier**
le 5 sept. à 10:33 hres
- **Nouvelle lune**
le 13 sept. à 05:23 hres
- **Premier quartier**
le 20 sept. à 02:18 hres
- **Pleine lune**
le 27 sept. à 04:17 hres

LA METEO

Du 4 au 10 septembre — Le ciel s'est nettoyé de ses nuages et le début du mois est relativement chaud. Il fait relativement beau mais on sent que l'été a perdu beaucoup de sa vigueur.

Du 11 au 17 septembre — Il pleut. C'est une pluie douce et persistante qui n'a pas la violence des orages de l'été mais qui dure assez longtemps. Le temps est cependant plutôt doux.

Du 18 au 24 septembre — Le calendrier nous annonce que c'est le début de l'automne. La pluie se fait moins fréquente et le soleil ne réchauffe guère l'atmosphère. De plus, nous sommes balayés par de forts vents mais, malgré tout, le temps reste plutôt doux.

Du 25 septembre au 1er octobre — Le temps se gâte définitivement, avec la pleine lune du 27 septembre et nous connaissons les tempêtes d'automne: pluie, grêle, tonnerre, vents rageurs et risque de gel. Le vent cause même quelques dégâts et la chaussée est inondée en plusieurs endroits.

SEPTEMBRE

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
				1	2	3
				4	5	6
				7	8	9
				10	11	12
				13	14	15
				16	17	18
				19	20	21
				22	23	24
				25	26	27
				28	29	30

ACTIVITES DE SEPTEMBRE:

10-11-cloture circuit de voile A.V.R.Q. Marina de Neuville

337-6259 LAC SEPT ILES

ST-RAYMOND **337-2592**

LES MAÇONNERIES GILLES OUELLET INC.

**POSAGE DE BRIQUES, PIERRES...
DE BLOCS DE CIMENT**

SPECIALITE: FOYERS

412, St-Joseph, St-Raymond, Comté Portneuf

MERCERIE PEPIN LTEE

le rendez-vous de l'HOMME
BIEN MIS !

164 st-joseph

ST-RAYMOND

337-7390

337-2216



A. CLOUTIER SPORTS

VENTE ET SERVICE

MOTO-NEIGE EVINRUDE
MOTEURS HORS-BORD - TONDEUSES
SKI ALPIN - SKI DE FOND - MOTO
BICYCLETTES DE TOUTES MARQUES
SKI NAUTIQUE - CHALOUPE - PEDALO
BICYCLETTE PELICAN



181, ST-CYRILLE

ST-RAYMOND, Clé Portneuf

Vous tirez des plans?



QUINCAILLERIE

E. A. DION Enr. **RO-na**

AU SERVICE DE LA POPULATION DEPUIS 1923

LE MAGASIN LE PLUS COMPLET
A ST-RAYMOND
QUINCAILLERIE - OUTILLAGE
PLOMBERIE - ELECTRICITE
JARDINAGE - CADEAUX
VAISSELLE - TOUT POUR LA CUISINE

parlez-en à votre marchand

FACE A L'EGLISE
216 AVE ST-MICHEL ST-RAYMOND 337-2711

MANOIR BIENVENUE ENR.

*Salon Bar
Salle à Manger
Chambres*

RUE ST-JACQUES

377-2456

ST-RAYMOND

TEL: 337-2280

CYLIEN ROBITAILLE

EXCAVATION

Aqueducs - Egoûts - Drainage - Terrassements

243, MGR VACHON.

ST-RAYMOND, Qué.



Tel.: 872-9874

MANUEL TEOTONIO

Les Entreprises Paysagistes du Québec, Inc.
1796, ROUTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC



Tél.: Bur.: 529-9192
Rés.: 651-5943

CLAUDE TAILLON, C.d'A.As.

DIRECTEUR

LEFEBVRE, TAILLON, BOUTET,
PAQUET, POULIOT & ASS. INC.
Assurances générales

376, rue Du Roi,
Suite 404,
Québec 2, P.Q.



100, rue Chabot, Québec 8.

Tél.: 683-3471



LES SPÉCIALISTES du PNEU D et P INC.

Vendeur autorisé: B. F. Goodrich

PAULIN PLAMONDON, Prop.

Rechappage à froid RUNNYBAND

St-Raymond, Que.

Tél.: 337-2268 - 69

TEL:337-2578

André Martel

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

PLOMBERIE

INSTALLATION FOSSES SEPTIQUES

EXCAVATION

VENTE - INSTALLATION - SERVICE

275 Ave Genoix

St-Raymond

TEL: 337-7228

GARAGE LEOPOLD VERREAULT

SPÉCIALITÉS DÉBOSSAGE & PEINTURE
ESTIMATION GRATUITE.

SERVICE REMORQUAGE 24 HEURES PAR JOUR.

ST-LEONARD, COMTE PORTNEUF, QUE.



DE LA BOBCAT A LA
LUXUEUSE CONTINENTAL MARK.

LINCOLN & CAMIONS

ST-RAYMOND AUTOMOBILES LTEE

St-Raymond. Clé Portneuf

DOMINIQUE PARE

Local Bur.: 337-7339
Rés. 337-6961
Québec Directe 692-1313

HAROLD · F. BERNIER



President

Meilleurs Voeux de
BONNES VACANCES
à tous !

Les Domaines Bernier-Roy Inc.

Conception d'ensembles immobiliers
Achat et vente de terrains

Ste-Foy : 651-7174
Lac Sept-Iles : 337-6609

RESTAURANT LICENCIE

Le Natisme

A small, stylized owl logo perched on a horizontal line that extends from the end of the word "Natisme". The owl is facing forward and has a simple, graphic design.

LIVRAISON AU LAC SEPT-ILES TOUS LES JOURS 337-2824

AVEC ACHAT MINIMUM DE \$12.00, UNE HEURE D'AVIS

Heures de fermeture: vendredi et samedi : 4h00 AM autres jours environ 2h30 AM.

AVOCATS RENE OUELLET & PHILIPPE LEBOEUF

Membres de l'Etude: Bherer · Bernier · Cote · Ouellet · Houle · Cantin & Poliquin

BUREAU A ST-RAYMOND : 412, rue St-Joseph 337-2533
LE VENDREDI de 10h. a 22 h.

BUREAU A QUEBEC (tous les jours) 580 Est, Grande Allee, suite 140 522-5644
Services d'AIDE JURIDIQUE accordes

RESIDENCE de Me PHILIPPE LEBOEUF 786, Ave Des Sources, St-Raymond 337-2737 (le soir)

Quincaillerie ST-RAYMOND Jean Denis Ltee

LA QUINCAILLERIE PLUS, PAS LOIN DE CHEZ-NOUS

Pour vos besoins ARRETEZ-VOUS A CET ENSEIGNE.

Samedi fermeture à midi.

337-2249

MAURICE DERY ENR.

Gilbert Cloutier, prop.

GAZ PROPANE
VENTE ET INSTALLATION

658, RUE ST-JOSEPH

C.P. 727

ST-RAYMOND, QUÉ.



PLAMONDON, MOISAN, THIBOUTOT INC.

COURTIERS D'ASSURANCES AGREES
TOUS LES GENRES D'ASSURANCES
PROTEGEZ VOTRE AVENIR

Marcel-R. Plamondon, c. d'a. a.

Roger Plamondon, c. d'a. a.

Gilles-A. Moisan, c. d'a. a.

Yves Plamondon, c. d'a. as.

Hélène Thiboutot, c. d'a. as.

A VOTRE SERVICE

292 rue ST-JOSEPH, ST-RAYMOND, C.P. 549, Tel.: (418) 337-2294

prestige

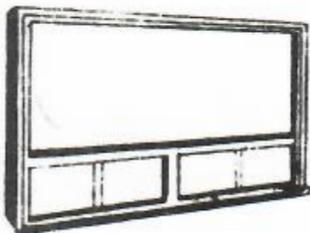
L'EQUIPE de **J.O. FISET** vous souhaite

BONNES VACANCES

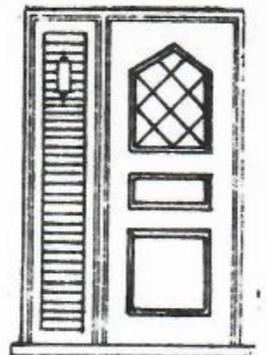
LE SPECIALISTE DES ENSEMBLES " MENAGES " A QUEBEC

55, RUE DORCHESTER, QUEBEC 2

525-6101



FISET & MARCOTTE INC.



MANUFACTURIER DE PORTES ET CHASSIS

78, Avenue St-Georges

St-Basile,

Cté Portneuf,

329-2850

AUX PETITS OUTILS (St-Raymond) Inc.

337-6767

Quincaillerie — Peinture — Tapisserie — Location d'Outillage



700, COTE JOYEUSE
ST-RAYMOND
GOA-4GO



ROMEO POTVIN, M. EI. ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

Installations Electriques Résidentielles, Commerciales.
Spécialiste en Chauffage Electrique.
Système d'Aspirateur Central VACU FLO

ST-LÉONARD, CTÉ PORTNEUF, P. Q.

— ● —

Tél.: 337-2380

GARAGE ROGER LEGARE

VENTE ET SERVICE

SCIES MECANIKES TONDEUSES

MOTEURS BRIGG'S — STRATTON

129, ST-JACQUES, ST-RAYMOND

337-2891

DION MOTO ENR.

VENDEUR AUTORISE

KAWASAKI

MOTO

AUTO NEIGE

REPARATIONS DE TOUTES MARQUES

207, MGR VACHON, ST-RAYMOND

TEL.: 337-2776



MANOIR ST-RAYMOND

Salon Rouge
Petit Saguenay

2e Salle de reception

HOTEL

BAR SALON

TAVERNE

Venez visionner vos meilleurs émissions sur **ECRAN GEANT** de 7 PIEDS

BANQUETS - NOCES - RECEPTIONS

PROPRETE - CONFORT - COURTOISIE

DISCO TOUS LES VENDREDIS ET SAMEDIS SOIRS

POUR RESERVATIONS 337-2547

251 ST-PIERRE



Pizza Milano

LICENCIE

HEURES D'OUVERTURE

MARDI - MERCREDI - JEUDI DE 11h00 AM A 1h00 PM
DIMANCHE DE 4h00 PM A 1h00 AM

VENDREDI ET SAMEDI DE 11h00 AM A 1h00 PM
DE 4h00 PM A 3h00 AM

LIVRAISON

VENDREDI ET SAMEDI DE 4H00 PM A 1H00 AM
DIMANCHE DE 4H00 PM A 1H00 AM

	PETITE	MEDIUM	LARGE	EX-LARGE
FROMAGE.....	\$1.85	\$2.25	\$2.85	\$3.25
PEPPERONI.....	\$1.85	\$2.25	\$2.85	\$3.25
PIMENTS VERTS.....	\$1.85	\$2.25	\$2.85	\$3.25
PEPPERONI, FROMAGE.....	\$2.70	\$3.75	\$4.70	\$5.70
TOUTE GARNIE.....	\$3.25	\$4.25	\$5.10	\$6.10
EXTRA PEPPERONI.....	\$0.60	\$0.70	\$0.80	\$0.90
EXTRA FROMAGE.....	\$0.60	\$0.70	\$0.80	\$0.90
MILANO SPECIAL.....	\$3.50	\$4.50	\$5.50	\$6.50

	1/2portion
SPAGHETTI.....	\$2.25
LASAGNE.....	\$2.85
RAVIOLI.....	\$2.75
SPAGHETTI MILANO.....	\$2.85

SITUE AU MANOIR ST-RAYMOND

RUE ST-PIERRE ST-RAYMOND

337-2001

BIENVENUE

LIVRAISON AU LAC SEPT-ILES DE: 4H00 PM A 1H00AM

337-7616

J. R. LACHAINE

TUILES DE PARTERRE
TOURBE EN ROULEAUX POUR GAZONS
PLANTS DE FLEURS PLANTS DE LEGUMES

RUE ST-JOSEPH ST-RAYMOND, QUE.

Restaurant

Moulin Rouge Inc.



SALLE A MANGER - BAR SALON

METS CHINOIS
METS CANADIEN

3065, Chemin, Ste-Foy,

Québec 10

Livraison: 653-2871

MONSIEUR BALAYEUSE

Service pour toutes marques, vente, location
Aspirateur central, vente et service

1945, 1ère Avenue, Québec, G1L 3M3

J. Tougas, prop.

525-8119

Québec
Entrepot Métropolitain
1401 D-Estimeauville
667-4500

Bureau
379 St-Pierre
St-Raymond
337-2403

Paré Transport Enr.

Prop: Roger D. Paré

TRANSPORT GENERAL

De Québec à St-Raymond - St-Léonard

- Chute Panet - E Lac Sept-Iles

AUTOCAR PORTNEUF inc.

655 Côte Joyeuse
ST-RAYMOND

337-7665

SALON D'ESTHETIQUE ROMANCE

129, St-Joseph, St-Raymond, 2e Etage

SOINS DU VISAGE
MAQUILLAGE
ÉPILATION À LA CIRE
ÉLECTROLYSE

Yolande Roy, Esthéticienne visagiste.

337-2597

SIGNALEZ

337-6761

SIMPSONS SEARS

167, St-Ignace, St-Raymond, Que.

MME A. GIRARD, AGENT

Me Bernard Perron NOTAIRE

423 St Cyrille

St Raymond

(Edifice Caisse d'Entraide Economique)

HEURES DE BUREAU:

9.00 hres a 12 hres (midi) 1.30 h a 5.00 hres

LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

BUR: 337-2621

RES: 337-6885

RAMTEC

1612 Ste Famille, Ste-Foy, Que. G2G 1M1 - Telex 051 3716
Bur : (418) 872 1456



CHARRUES ET ÉPANDEURS



BENNES BASCULANTES



GRUES — HAP

GRUES À CHARGEMENT
NACELLES À PANIER

GRUE À FOURCHE HYDRAULIQUE



CHARGEURS FORESTIERS

Shell



Shell

JEAN-GUY CANTIN

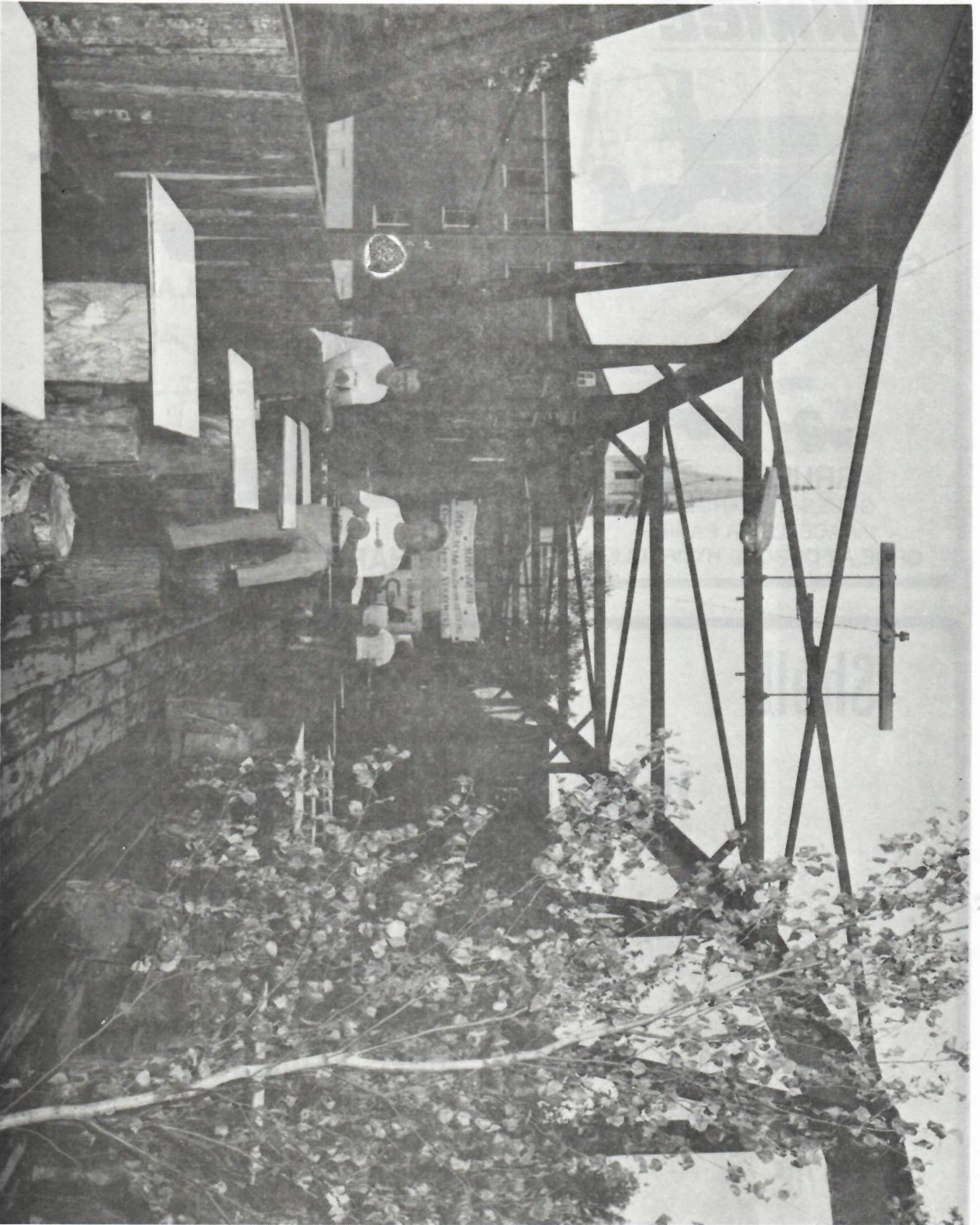
HUILE A FOURNAISE - HUILE A POELE

GAZOLINE - DIESEL

HUILE A MOTEUR - HUILE HYDRAULIQUE

337-2705

337-2705



LE VIEUX PONT DE ST-RAYMOND TRANSFORME EN BISTRO DURANT LE FESTIVAL DE LA GROSSE BUCHE



st-raymond, que.

PROGRAMME DU FESTIVAL DE LA GROSSE BUCHE DE ST-RAYMOND

MERCREDI 13 JUILLET :

20.30 HRES A la Polyvalente, 400 blvd Cloutier,
Le Théâtre de Bonn'Humeur présente
TACTIQUES SANS TICS-TACS.

JEUDI 14 JUILLET :

.Place de l'Eglise et rues du Centre-Ville
SOIREE DE CONSTRUCTION ET AMENAGEMENT
21.00 HRES A la Polyvalente, 400 blvd Cloutier,
Le Théâtre de Bonn'Humeur présente TACTIQUES SANS TICS-TACS.

VENDREDI 15 JUILLET :

20.30 HRES Sur la Grande Scène du Festival, Place de l'Eglise,
OUVERTURE OFFICIELLE DU FESTIVAL
21.00 HRES DANSES TRADITIONNELLES avec le groupe des Seize.
21.45 HRES DANSES DANS LES RUES avec de la musique traditionnelle de chez-nous

SAMEDI 16 JUILLET :

09.00 HRES RASSEMBLEMENT POUR TOUS LES ENFANTS sous la tente.
10.00 HRES Côte de la Polyvalente, COURSE DE TACOTS (inscription)
DEPART COURSE DE TACOTS à 12.00 hres
Au terrain municipal BASEBALL OPTIMISTE, Charlesbourg vs St-Raymond
TOURNOIS D'ECHECS ET DAMES suivre les indications.
13.00 HRES Sur la Grande Scène du Festival, Place de l'Eglise,
GRAND CONCOURS DES COUPEURS DE BOIS suivi du
GRAND CONCOURS DES CORDEURS DE BOIS
Entre le Couvent et l'Arena CONCOURS DE FER A CHEVAL
16.00 HRES Au four à pain CONCOURS DE TARTES AUX POMMES
18.00 HRES SOUPER SUR LA PLACE
20.00 HRES Sur la Grande Scène du Festival, Place de l'Eglise,
SPECTACLE DES CHANSONNIERS DE ST-RAYMOND

DIMANCHE 17 JUILLET :

11.00 HRES Sur la Grande Scène du Festival, Place de l'Eglise,
MESSE COMMUNAUTAIRE EN PLEIN AIR
Départ de l'Hôtel de Ville COURSE CYCLISTE
13.00 HRES SPECTACLE DES AVIONS C.L. 215 du Ministère des
Terres et Forêts.
Sur la rivière Ste-Anne, partant chez M. L. Ouellet
CLASSIQUE ANNUELLE DE CANOT, du club de
Chasse et Pêche de St-Raymond.
13.00 HRES Sur les berges de la rivière Ste-Anne (barrage)
CONCOURS DE CERFS-VOLANTS
16.30 HRES CONCERT D'ORGUE CLASSIQUE, avec Madame
Augustine Plamondon-Smith au grand orgue de l'église.
17.30 HRES A l'Arena de St-Raymond
SOUPER COMMUNAUTAIRE DU FESTIVAL
20.30 HRES Sur la Grande Scène du Festival, Place de l'Eglise,
SPECTACLE DE FERMETURE AVEC JOCELYN BERUBE,
ses musiciens, ses contes, son violon, sa poésie.

EN PERMANENCE DURANT LE FESTIVAL

- Un groupe d'animation dans les rues, danses, théâtre, musique.
- Un restaurant offrant des mets québécois, au centre du mail des exposants.
- Le bistro du festival sur le vieux-pont, agrandi et plus animé que jamais.
- Vaste secteur d'expositions pour les artisans et les artistes, mail aménagé dans le centre-ville.
- Exposition du Cercle des Fermières au centre paroissial.
- Exposition d'outils anciens servant au travail du bois, démonstration.
- Kiosque de rafraichissements.
- Kiosque de crêpes et de galette de sarrasin.
- Kiosque de pain de ménage.
- Kiosques - information, associations et mouvements, ministère des Terres et Forêts.
- Un service d'ordre.
- Un service de garderie.
- Accueil et information.

LES INDISCRÉTIONS

MESSAGE BIEN RENDU:

Mme Henriette Cayer-Gingras, hôtesse de l'air pour Air Canada, rencontre M. Gérald D. White à bord de l'avion Montréal-Toronto. Evidemment on parle du lac Sept Iles. Henriette informe M. White qu'elle serait disponible pour donner un coup de main à l'association. Henriette, l'Alouette 78 a besoin de toi!

M. Omer Pleau se donne beaucoup de mal pour installer et vérifier les bouées. Malheureusement il y en a une qui disparaît toujours du soir au lendemain. Pourtant Monsieur X ça pourrait faire la différence entre un bon verre de bière et la mise en bière d'une ou des personnes innocentes!... en plus d'émotions et bain forcé pour toi.

La suggestion de M. Lucien Proulx pour des gilets à l'effigie du lac n'a pas encore été discutée, mais ça viendra.

Des mauvaises langues disent que la hausse de la taxe de loisirs est due à la subvention annuelle que reçoit l'association. C'est totalement faux, la subvention est toujours la même: deux mille dollars par année.

L'été dernier un feu se déclare chez M. Ludger Déry. Vite Henri Beaupré se précipite à l'intérieur protégé par son masque à gaz (mouchoir). Effectivement à l'arrivée du camion d'incendie de St-Raymond le feu est sous contrôle... et Henri d'enfourcher sa bécane laissant le commentaire suivant à ses admirateurs.."le chef pompier du Lac Sept Iles retourne à sa caserne".

Au fait, L'Alouette 77 devait vous présenter en primeur, une photo du chef-pompier Beaupré en tenue d'apparat...près de son véhicule et de sa puissante pompe à main... mais le photographe attitré (André Gingras) l'a oublié entre deux Pepsi.

Merci à M. Roland Lessard pour entretien de la piste de ski de fond autour du lac au chien.

Si vous projetez de faire un voyage dans le sud n'y allez pas avec Gilles Cimon car vous manquerez de souvenirs... il fonctionne artistiquement avec une camera de 36 pauses...vide. Evidemment c'est plus économique pour la finission.

Il y a quelques années, nous avons adopté en assemblée générale, que le niveau du lac serait baissé tous les cinq ans. Venez à l'assemblée générale du 28 août prochain pour planifier vos travaux.

Si vous êtes intéressés à suivre des cours de déniaisement, veuillez communiquer avec le chef-pompier André Simard. Il a tout l'été pour vous diplômé.

Il paraît que les gens "respectables" du grand lac se plaisent à nommer le lac des Aulnaies "lac à vase" ou "lac à la grenouille". Tu vas y goûter!

LES INDISCRÉTIONS

Lors de l'ouverture de notre futur terrain de baseball au lac, nous comptons beaucoup sur la présence de Demerise C. comme receveur... signé: défiguré.

Il paraît que la moto-neige fut bien en vogue l'hiver dernier sur le petit lac. En effet Jean-Paul se promenait en pantouffles et robe de chambre (rien en-dessous)... histoire de se refroidir à 7 hres du matin.

De tante souzéro

Avis aux propriétaires de cabanes à sucre. N'engagez pas Yves Laberge, car il est toujours une année en retard... il plante les chalumeux dans les vieux trous.

De sympathie Latonne.

Thérèse quand tu vas à la pêche SVP n'oublie plus ta valise dans l'auto... on accepte difficilement la senteur...de viande avariée. Après tout l'enquête de la CECO est terminée...

Pas correct ton affaire Guy C... sers-toi du bidet au lieu du balcon d'un 5e étage.

L'Alouette ne fera plus de prédiction pour le simple masculin au tennis. Guy Lemieux se dit assuré de conserver le trophée Plamondon automobiles pour 20 ans.

Malchanceux les responsables de la chapelle, le creusage d'un puit artésien n'a rien donné à environ 300 pieds. Une autre tentative sera faite ailleurs. Face à cette malchance, sympathisons en donnant un peu plus à la quête du dimanche.

Si vous essayez les recettes à Julo armez-vous d'anti-poison, autrement vous risquez de trépasser.

Encore cette année, ça été une course contre la montre afin de "sortir" l'Alouette pour le 23 juin. Merci à l'équipe du Réveil.

Le vieux de la baie Vachon n'a pas battu Bernard Chartier lors des compétitions Molstar de St-Raymond....cause: absence.

Gilles tu ferais mieux de vérifier tes connections de pôles de batterie avant de rapporter ton bateau à Québec pour trouver le trou ble...ça serait sûrement plus économique. Dans la même veine avant d'ouvrir ta fausse septique, vérifie s'il y a une bobine de diachilon dans la tuyauterie... tous ces bons conseils pour t'épargner du bon temps.

Si jamais vous voulez votre haie taillée à la perfection, faites la faire par Georges Blanchet.

A voir les tonnes de pierres déposées dans le quai de Raymond pour abriter son canneton, on se croirait devant un voilier des grands océans.

Un annonceur trouve le titre de la revue de son goût... c'est le propriétaire du Théâtre Alouette...

Liste personnelle de numéros

NOMS ET ADRESSES	TELEPHONE
HOPITAL ST-RAYMOND rue st-cyrille	337-2266
AMBULANCE DENIS DENIS INC. 101 ST-JOSEPH	337-2291
POMPIERS	337-7921
POLICE (sûreté du québec) 290 côte joyeuse	337-7060
TAXIS (poste central de st-raymond)	337-7666
PRESBYTERE ST-RAYMOND	337-2517
MEDECIN	
<p>Pour consultation rapide en cas d'urgence inscrivez le numéro d'entrée de chalet & la zone</p>	<p>No: Zone:</p>

BULLETIN DE PRESENTATION

Nous, soussignés, membres actifs de l'Association des Propriétaires du Lac Sept-Iles inc. pour les fins de la présente élection présentons:

M
NO CARTE

Chalet No

Adresse
.....
.....

Chalet Tel: Maison Privée Tel:

Comme candidat à la charge de directeur pour la section no:

Signé au Lac Sept-Iles
Signature No Carte

cejour
de19 Signature No Carte

.....
Signature No Carte

Je, soussigné, nommé candidat dans le bulletin de présentation ci-dessus, consens à cette présentation, et m'engage à observer tous les règlements de l'association et à remplir fidèlement les obligations de la charge de directeur.

.....
(signature du candidat)

Présentez au secrétaire à l'ouverture de l'assemblée générale du 28 août.
Important, obtenez 3 signatures de membres du secteur que vous voulez représenter.

DECOUPEZ

COMMANDITAIRE DE LA VOILE D'OR
LAC SEPT-ILES, 20 AOUT 1977



**là, tu parles
à mon goût!**

BRASSÉE AU QUÉBEC PAR LA BRASSERIE **Labatt** LIMITÉE — FAUT SE PARLER



EXÉCUTIF

ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DU LAC SEPT ÎLES INC.

COMITE EXECUTIF

PRESIDENT

MAURICE LEFAIVRE

1er VICE-PRESIDENT

PAUL-EMILE PLAMONDON

2e VICE-PRESIDENT

GILLES BOUDRIAU

TRESORIER

BERNARD MONTPETIT

SECRETAIRE

ROGER BEDARD

EX-PRESIDENT

LIONEL LANGLOIS

BUREAU DE DIRECTION

SECTEUR A: le lac des Aulnaies
Gilles Cimon, Ernest Lefaiivre

SECTEUR B: du pont lac des Aulnaies au pont de la décharge
Yvon Alain, Bernard Montpetit, Gérald D. White, 1 poste vacant

SECTEUR C: du pont de la décharge au pont du lac au chien
Roger Bédard, Georges Blanchette, Gilles Boudriau, Guy Cayer,
Fernand Girard, Marcel R. Plamondon, Omer Pleau.

SECTEUR D: du pont lac au chien au pont lac des Aulnaies
Lorenzo Déry, Gilles Dostie, Arthur Fleury, Claude Gagnon,
Yvon Paradis, Jean-Paul Pelletier, Paul-Émile Plamondon,
Aime Renaud.

SECTEUR E: les îles
Maurice Lefaiivre, Jean-Paul Pelletier Jr

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DIMANCHE LE 28 AOÛT

1.30 HEURE PM AU CLUB NAUTIQUE

IL Y AURA ÉLECTIONS À TOUS LES POSTES.